



**Instrumentos Internacionales  
de Derechos Humanos**

Distr. general  
5 de mayo de 2020  
Español  
Original: francés

---

**Documento básico común que forma parte  
integrante de los informes de los Estados partes**

**Luxemburgo\***

[Fecha de recepción: 24 de enero de 2020]

---

\* La versión original del presente documento no fue objeto de revisión editorial oficial.

GE.20-06393 (S) 160720 280720



Se ruega reciclar



## Índice

	<i>Página</i>
Abreviaciones.....	3
I. Información general sobre el Gran Ducado de Luxemburgo .....	4
A. Características demográficas, económicas, sociales y culturales.....	4
B. Estructura constitucional, política y jurídica del Estado.....	18
II. Marco general de protección y promoción de los derechos humanos .....	29
A. Aceptación de las normas internacionales de derechos humanos .....	29
B. Marco jurídico de protección de los derechos humanos .....	32
C. Marco de promoción de los derechos humanos a nivel nacional .....	34
D. Proceso de presentación de informes a nivel nacional.....	38
III. Información sobre la no discriminación y la igualdad.....	38

## Abreviaciones

AOD	asistencia oficial para el desarrollo
CCDH	Comisión Consultiva de Derechos Humanos
CINE	Clasificación Internacional Normalizada de la Educación
CTIE	Centro de Tecnología e Información del Estado
INB	ingreso nacional bruto
OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
ONGD	organizaciones no gubernamentales de desarrollo
ORK	Ombuds-Comité fir d'Rechter vum Kand
PIB	producto interno bruto
STATEC	Instituto Nacional de Estadística y de Estudios Económicos
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

## I. Información general sobre el Gran Ducado de Luxemburgo

### A. Características demográficas, económicas, sociales y culturales

#### 1. Datos demográficos

1. Situado en el corazón de Europa Occidental, entre Bélgica, Francia y Alemania, el Gran Ducado de Luxemburgo es un Estado independiente desde el Tratado de Londres de 19 de abril de 1839. Tras el final de la Segunda Guerra Mundial, Luxemburgo apostó por la cooperación internacional como la mejor manera de asegurar su soberanía y desarrollo. Así pues, a lo largo de los años, se ha convertido en miembro, muchas veces miembro fundador, de un gran número de organizaciones e instituciones internacionales. Luxemburgo también ha desempeñado un papel destacado en el proceso de integración europea.

2. La superficie del Gran Ducado de Luxemburgo es de 2.586 km<sup>2</sup>. Limita con Alemania al este, Bélgica al oeste y Francia al sur. Su territorio nacional está dividido administrativamente en 102 comunas repartidas en 12 cantones.

3. Al 1 de enero de 2019, la población total del Gran Ducado se estimaba en unos 613.894 habitantes, de los cuales 291.464, es decir el 47,5 %, eran extranjeros. Desde el decenio de 1980, Luxemburgo ha experimentado un importante crecimiento demográfico, debido principalmente a la inmigración.

Cuadro 1

#### Número de habitantes y tasa de crecimiento de la población

Año	2013	2014	2015	2016	2017
Población media	543 360	556 319	569 604	583 458	596 336
Tasa de crecimiento total	2,3 %	2,4 %	2,3 %	2,0 %	2,1 %

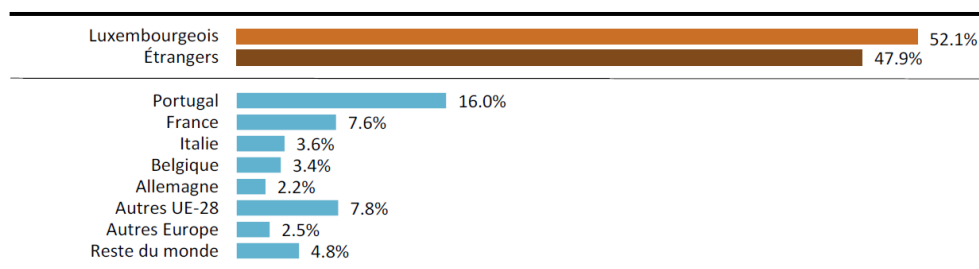
Cuadro 2

#### Población por nacionalidad

Año	2015	2016	2017	2018	2019
Población al 1 de enero	562 958	576 249	590 667	602 005	613 894
Luxemburgueses	304 279	307 074	309 170	313 771	322 430
Extranjeros	258 679	269 175	281 497	288 234	291 464
Porcentaje de extranjeros respecto de la población total	45,9	46,7	47,7	47,9	47,5
Ciudadanos de la Unión Europea	222 192	229 506	240 290	244 400	246 053
Porcentaje de ciudadanos europeos respecto del número de extranjeros	85,9	85,3	85,4	84,8	84,4

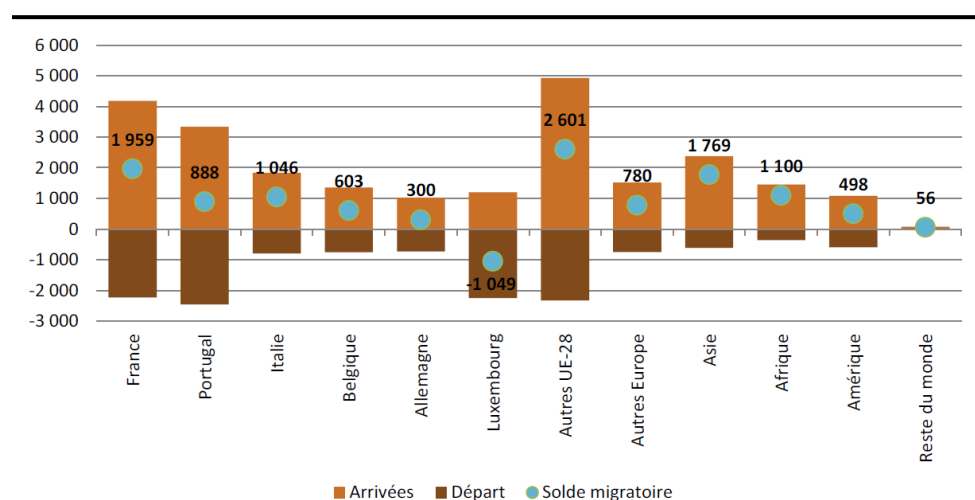
4. En lo que respecta a las corrientes migratorias internacionales, en 2017 se registró una migración neta positiva de 10.548 personas (24.379 llegadas y 13.831 salidas). Desde 2014 los franceses superan a los portugueses, que en los años anteriores siempre habían estado a la cabeza en cuanto a las corrientes migratorias. Su participación en la inmigración neta total, que todavía alcanzaba el 16,9 % en 2014, se redujo en más de 8 puntos porcentuales, hasta representar solo el 8,4 % en 2017. Los franceses ahora predominan en la inmigración. En 2017 su participación en la migración neta fue del 18,6 %. Las corrientes migratorias de italianos, fuertemente afectados por la crisis, aumentaron del 3,9 % en 2010 al 9,9 % en 2017 de la migración neta. En cuanto a los otros dos países limítrofes, la participación de los belgas en la migración neta en 2017 fue del 5,7 % y la de los alemanes, el 2,8 %.

Figura 1  
Participación de las diversas nacionalidades en la población total,  
al 1 de enero de 2018



Sources: STATEC-CTIE

Figura 2  
Migración internacional por nacionalidad, 2017



Sources : STATEC, CTIE

5. En 2018 la densidad media de población era de 233 habitantes por km<sup>2</sup>. Sin embargo, esta cifra oculta fuertes disparidades regionales, con densidades que van desde 53 habitantes por km<sup>2</sup> en el cantón rural de Clervaux hasta 766 habitantes por km<sup>2</sup> en el cantón de Luxemburgo.

Cuadro 3  
Porcentaje de la población que vive en zonas rurales y urbanas

Año	2013	2014	2015	2016	2017
Zonas urbanas	10,4	10,1	9,8	9,5	9,3
Zonas rurales	89,6	89,9	90,2	90,5	90,7

Fuente: Banco Mundial.

Cuadro 4  
Distribución de la población, por nivel de urbanización, 2013-2017 (en porcentaje)

Año	2013	2014	2015	2016	2017
Zonas urbanas	14,6	14,5	13,0	15,7	15,5
Zonas intermedias	38,0	36,6	38,5	36,4	38,7
Zonas rurales	47,4	48,9	48,5	47,9	45,9

Fuente: Eurostat.

6. Desde el punto de vista morfológico (densidad y continuidad de los edificios) y funcional (proporción de personas que se desplazan diariamente para trabajar en centros urbanos), el Gran Ducado de Luxemburgo cuenta con tres de estos centros. Estos son el conglomerado de población monocéntrico de la Ciudad de Luxemburgo y dos conglomerados policéntricos: uno en el sur, en la antigua cuenca minera (que incluye las ciudades de Esch-sur-Alzette, Differdange y Dudelange) y el otro en el norte, “Nordstad” (que incluye las ciudades y comunas de Bettendorf, Diekirch, Erpeldange-sur-Sûre, Ettelbruck, Schieren y Colmar-Berg). El conglomerado de población urbana de Luxemburgo es claramente el polo dominante del país, mientras que los otros dos son centros de desarrollo de envergadura media y funcionan como polos de las respectivas regiones.

7. El conglomerado de población morfológico de Luxemburgo está formada por la Ciudad de Luxemburgo y las ocho comunas suburbanas (Hesperange, Walferdange, Strassen, Bertrange, Steinsel, Lorenzweiler, Niederanven y Sandweiler), cuya construcción es densa y está pegada a la capital. Las comunas que rodean a este conglomerado de población, caracterizadas por una proporción pronunciada (superior al 40 %) de personas que trabajan en el conglomerado, forman su primer anillo. Estos espacios periurbanos, con menor densidad de edificios, población y empleo, se extienden de forma discontinua desde el centro.

8. La parte meridional de Luxemburgo, que está muy urbanizada, está mucho más poblada que las zonas rurales del centro y el norte del país. Los cantones de Luxemburgo y Esch son los más poblados, con 182.607 y 176.820 habitantes, respectivamente. En ellos vive alrededor del 60 % de la población nacional. Los demás cantones registran menos habitantes, con porcentajes que van del 8,00 % en Capellen al 0,86 % en Vianden.

Cuadro 5

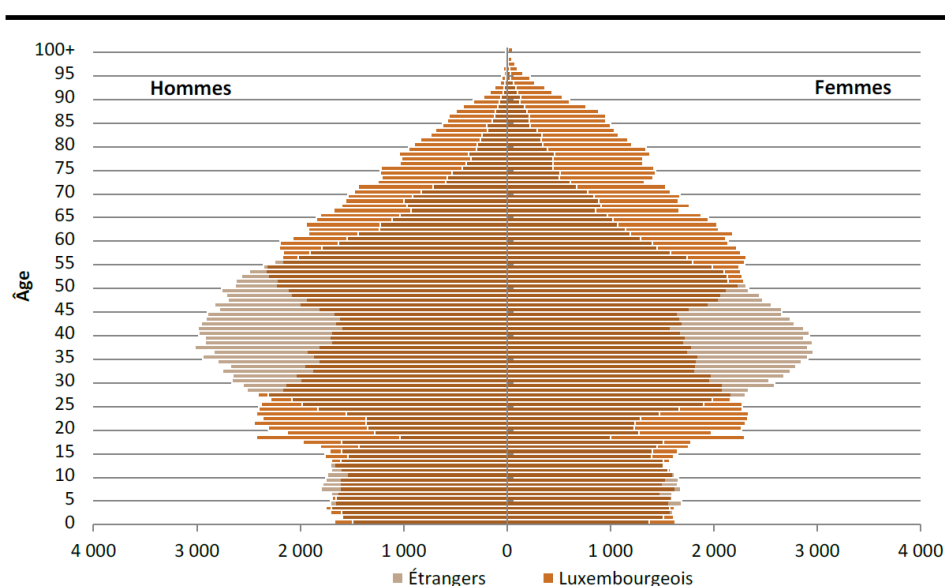
**Población por cantón, al 1 de enero de 2018**

<i>Cantón</i>	<i>Población</i>	<i>Porcentaje</i>
Luxemburgo	182 607	30,3
Esch	176 820	29,4
Capellen	48 187	8,0
Diekirch	32 543	5,4
Mersch	32 112	5,3
Grevenmacher	29 828	5,0
Remich	22 366	3,7
Echternach	18 899	3,1
Redange	18 664	3,1
Clervaux	18 081	3,0
Wiltz	16 735	2,8
Vianden	5 163	0,9
<b>Gran Ducado de Luxemburgo</b>	<b>602 005</b>	<b>100,0</b>

9. Las estadísticas más recientes sobre la composición religiosa de la población de Luxemburgo datan del censo de población de 1970. En 1979, la ley prohibió que los censos de población incluyeran preguntas relativas a la religión.

10. La proporción de mujeres y hombres es más o menos la misma en la población total de Luxemburgo. La esperanza de vida al nacer de las mujeres es mayor que la de los hombres (en 2013 fue de 84,8 años para las mujeres y de 80,2 años para los hombres).

Figura 3  
Pirámide de población, al 1 de enero de 2018



Source : STATEC, CTIE

Cuadro 6  
Población por edad y género al 1 de enero, 2015-2018

Año	2015		2016		2017		2018	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
0 a 4 años	16 256	15 428	16 475	15 551	16 419	15 644	16 494	15 763
5 a 9 años	15 812	15 063	16 222	15 580	16 551	15 704	16 861	15 923
10 a 14 años	16 085	15 103	16 076	14 987	16 442	15 163	16 570	15 511
15 a 19 años	16 671	15 918	17 096	16 090	17 004	16 244	16 999	16 114
20 a 24 años	17 807	16 896	17 944	17 433	18 912	18 128	19 403	18 433
25 a 29 años	20 378	19 818	21 481	20 427	22 000	21 165	22 830	21 894
30 a 34 años	21 721	21 634	22 279	22 122	22 805	22 648	23 245	23 027
35 a 39 años	21 704	21 589	22 389	22 183	23 165	22 941	23 677	23 442
40 a 44 años	22 113	21 290	22 405	21 551	22 610	21 766	23 010	22 245
45 a 49 años	23 483	21 878	23 532	22 072	23 850	22 444	23 782	22 420
50 a 54 años	21 823	20 357	22 741	20 937	23 604	21 499	24 102	21 988
55 a 59 años	18 210	17 160	19 033	17 884	19 810	18 605	20 514	19 220
60 a 64 años	14 618	14 303	15 088	14 714	15 763	15 650	16 280	16 050
65 a 69 años	11 793	11 819	12 353	12 407	12 799	12 773	13 035	13 112
70 a 74 años	8 686	9 735	8 869	9 735	9 464	10 063	9 855	10 373
75 a 79 años	6 830	8 683	6 951	8 805	6 970	8 885	7 113	8 964
80 a 84 años	4 847	7 144	4 876	7 069	4 823	6 989	4 967	7 035
85 a 89 años	2 430	4 801	2 630	5 062	2 820	5 084	2 924	5 093
90 a 94 años	611	1 974	635	2 034	684	2 135	788	2 263
Más de 95 años	94	393	118	413	146	496	131	555

11. Mientras que el número de nacimientos disminuyó en 2016, volvió a aumentar en 2017, de 6.050 en 2016 a 6.174 en 2017 (el 2,0 %). Este incremento se debió principalmente a los nacimientos de luxemburgueses (el 4,9 % respecto de 2016), mientras que el número de recién nacidos de extranjeros disminuyó ligeramente (el 1,0 %). A pesar

del aumento de los nacimientos, la tasa de natalidad, es decir, la relación entre los nacimientos y la población total, se mantiene estable en relación con la de 2016. En 2017, fue del 10,4 %.

12. Desde el punto de vista estadístico, en 2017 el número de hijos era de 1,4 niños por mujer y la edad media de esta al tener el primer hijo era 30,6 años. Los nacimientos de niños y de niñas están bastante equilibrados. Mientras que en la década de 1990 los nacimientos fuera del matrimonio eran poco comunes, en 2016 su proporción ascendió al 42,6 %. Esto refleja el hecho de que cada vez más estos nacimientos son planificados y de mujeres que generalmente no están casadas y viven en uniones consensuadas o con un pacto civil de solidaridad.

Cuadro 7

**Tasa de natalidad**

<i>Año</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>	<i>2017</i>
Tasa de natalidad (en ‰)	10,9	10,7	10,4	10,4

Cuadro 8

**Esperanza de vida al nacer**

<i>Período</i>	<i>2011-2013</i>	<i>2012-2014</i>	<i>2013-2015</i>	<i>2014-2016</i>	<i>2016-2018</i>
Hombres	78,9	79,3	79,6	79,7	80,0
Mujeres	83,4	84	84,2	84,6	84,5

13. El indicador de fecundidad<sup>1</sup>, después de estabilizarse desde el año 2000, ha vuelto a caer a partir de 2011. En Luxemburgo, el nivel de este indicador se ha mantenido relativamente estable en los últimos años. En la actualidad, el nivel de fecundidad es relativamente bajo por dos razones: las mujeres tienen hijos cada vez más tarde en comparación con generaciones anteriores y además tienen relativamente pocos hijos.

Cuadro 9

**Tasa de fecundidad por grupo de edad**

<i>Año</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>	<i>2017</i>
Nacidos vivos por cada 1.000 mujeres de					
15 a 19 años	5,2	5,7	5,6	4,9	4,2
20 a 24 años	34,1	33,5	30,8	28,1	24,2
25 a 29 años	85,1	76,4	77,6	70,2	67,0
30 a 34 años	107,6	104,3	103,1	99,8	105,4
35 a 39 años	63,7	66,8	64,6	62,5	61,9
40 a 44 años	14,0	12,1	12,9	15,4	15,4
Promedio (15 a 44 años)	53,7	52,2	51,6	49,6	49,5

14. En 2017 el número de muertes aumentó el 7,5 % respecto de 2016 y ascendió a 4.263. Aunque el número absoluto de fallecimientos en la población extranjera es muy bajo debido a que en estructura etaria predominan los jóvenes, el número de muertes creció un 9,0 %, de 897 muertes en 2016 a 979 en 2017. Los fallecimientos de nacionales luxemburgueses aumentaron un 7,0 %, de 3.070 muertes en 2016 a 3.284 en 2017.

<sup>1</sup> El indicador mide el número de hijos que tendría una mujer a lo largo de su vida si las tasas de fecundidad observadas para cada edad en el año examinado se mantuvieran invariables.



Cuadro 10

**Tasa de mortalidad**

Año	2014	2015	2016	2017
Tasa de mortalidad (en ‰)	6,9	7,0	6,8	7,1

Cuadro 11

**Tasa de mortalidad de niños menores de 1 año (por cada 1.000 nacidos vivos)**

Año	2013	2014	2015	2016	2017
Mortalidad de niños menores de 1 año	0,28	0,304	0,287	0,285	0,31

Fuente: Banco Mundial.

Cuadro 12

**Tasa de mortalidad materna (por cada 100.000 nacidos vivos)**

Año	2011	2012	2013	2014	2015
Mortalidad materna	11	11	10	10	10

Fuente: Banco Mundial.

15. Las enfermedades cardiovasculares son la principal causa de mortalidad en Luxemburgo y representan un tercio de los fallecimientos. Las siguientes causas de muerte más comunes son el cáncer y las enfermedades del sistema respiratorio. Sin embargo, hasta los 50 años de edad, la principal causa de muerte suele estar relacionada con razones externas (en particular, accidentes de transporte y suicidios). La mortalidad relacionada con los trastornos mentales y del comportamiento ha ido en aumento desde 2011, pasando de 99 casos en 2011 a 233 en 2016.

Cuadro 13

**Fallecimientos por causa, 1998-2016**

Causa	1998	2000	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Enfermedades del sistema circulatorio	1 562	1 442	1 256	1 292	1 237	1 200	1 189	1 187	1 264
Tumores	1 008	991	1 061	1 091	1 121	1 059	1 164	1 108	1 121
Enfermedades del sistema respiratorio	314	288	270	311	285	278	265	323	298
Externas	255	293	283	283	269	294	261	285	267
Trastornos mentales y de la conducta	73	92	90	99	165	190	185	231	233
Enfermedades del aparato digestivo	184	204	164	171	181	151	172	168	207
Enfermedades del sistema nervioso	120	109	150	162	171	176	153	184	171
Síntomas, signos y resultados anormales de exámenes clínicos y de laboratorio, no clasificados en otra categoría	114	111	112	113	111	101	95	121	124
Enfermedades nutricionales, del sistema endocrino y del metabolismo	50	63	100	86	91	114	128	123	107
Enfermedades del sistema genitourinario	47	36	71	64	57	58	79	72	62

<i>Causa</i>	1998	2000	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Determinadas enfermedades infecciosas y parasitarias	42	36	93	90	92	87	53	69	52
Enfermedades de la sangre y de los órganos hematopoyéticos y determinados trastornos del sistema inmunológico	12	8	18	21	12	20	16	20	24
Enfermedades del sistema osteoarticular, los músculos y el tejido conectivo	14	9	17	16	16	14	19	26	17
Determinadas afecciones del período perinatal	15	10	9	9	6	11	12	6	15
Malformaciones congénitas y anomalías cromosómicas	4	2	9	5	3	12	7	9	13
Enfermedades de la piel y del tejido celular subcutáneo	7	14	7	6	3	2	4	4	3
Gestación, parto y puerperio	1	1	1	-	1	1	-	-	-

*Fuente:* Dirección de Salud.

Cuadro 14

**Población por edad y tasa de dependencia (en porcentaje)**

<i>Año</i>	2015	2016	2017	2018
Población en edad de trabajar (15 a 64 años)	69,1	69,3	69,5	69,5
Niños y Niñas (0 a 14 años)	16,7	16,5	16,2	16,1
Personas de edad (65 años y más)	14,2	14,2	14,2	14,3
Tasa de dependencia	30,9	30,7	30,5	30,4

**2. Datos sociales**

16. Al 1 de febrero de 2011, había 208.565 hogares privados registrados en Luxemburgo. En ellos vivían 503.280 personas; por lo tanto, en 2011 la media de personas por hogar era de 2,41. El 16,6 % de los habitantes vivía en hogares no familiares (83.726 personas), frente al 83,4 % (419.554 personas) que vivía en un hogar considerado familiar.

Cuadro 15

**Hogares privados por tipo, número de personas y tamaño medio, al 1 de febrero de 2011**

<i>Tipo de hogar</i>	<i>Hogares privados</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Número de personas</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Tamaño medio del hogar</i>
Hogares no familiares	76 027	36,5	83 726	16,6	1,1
<i>Hogares Unipersonales</i>	69 529	33,3	69 529	13,8	1,0
<i>Hogares multipersonales</i>	6 498	3,1	14 197	2,8	2,2
Hogares familiares	132 538	63,5	419 554	83,4	3,2
<i>Hogares unifamiliares</i>	120 856	57,9	366 152	72,8	3,0
<i>Parejas sin hijos</i>	41 094	19,7	82 188	16,3	2,0
<i>Parejas con hijos</i>	63 139	30,3	242 244	48,1	3,8
<i>Padres solos</i>	2 740	1,3	6 658	1,3	2,4
<i>Madres solas</i>	13 883	6,7	35 062	7,0	2,5
<i>Hogares multifamiliares</i>	11 682	5,6	53 402	10,6	4,6
<b>Total de personas</b>	<b>208 565</b>	<b>100</b>	<b>503 280</b>	<b>100</b>	<b>2,4</b>

17. En 2016, el mayor gasto de los hogares en Luxemburgo se registró en la categoría “vivienda, agua, electricidad, gas y otros combustibles” y constituía el 35,7 %. Una gran parte del gasto de los hogares se dedicaba también al transporte (compra, uso y mantenimiento de vehículos y transporte público, entre otros), y representaba el 13,4 % del gasto medio. Le siguieron los gastos en alimentos (8,6 %) y hoteles, cafés y restaurantes (8,3 %). La proporción de estos últimos gastos variaba mucho según la capacidad financiera del hogar.

Cuadro 16

**Gasto medio anual por hogar (en euros) (Instituto Nacional de Estadística y de Estudios Económicos (STATEC))**

Año	2012	2013	2014	2015	2016
<b>Total</b>	<b>57 135</b>	<b>58 185</b>	<b>58 752</b>	<b>59 937</b>	<b>62 134</b>
Alimentos y bebidas no alcohólicas	4 936	5 037	5 079	5 222	5 348
	8,6 %	8,7 %	8,6 %	8,7 %	8,6 %
Bebidas alcohólicas y tabaco	801	789	779	792	847
	1,4 %	1,4 %	1,3 %	1,3 %	1,4 %
Prendas de vestir y calzado	3 226	3 234	3 211	3 211	3 291
	5,6 %	5,5 %	5,5 %	5,4 %	5,3 %
Alojamiento, agua, electricidad, gas y otros combustibles	20 289	20 504	20 675	20 946	22 188
	35,5 %	35,2 %	35,2 %	34,9 %	35,7 %
Mobiliario, equipamiento doméstico y mantenimiento normal del hogar	3 566	3 659	3 692	3 768	3 913
	6,2 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %
Salud	1 404	1 417	1 394	1 438	1 576
	2,5 %	2,4 %	2,4 %	2,4 %	2,5 %
Transporte	8 132	8 549	8 438	8 379	8 344
	14,2 %	14,7 %	14,3 %	14,0 %	13,4 %
Comunicaciones	1 305	1 385	1 445	1 512	1 609
	2,3 %	2,4 %	2,5 %	2,5 %	2,6 %
Recreación y cultura	4 104	4 148	4 214	4 160	4 020
	7,2 %	7,1 %	7,2 %	6,9 %	6,5 %
Servicios educativos	261	353	398	467	493
	0,5 %	0,6 %	0,7 %	0,8 %	0,8 %
Hoteles, cafés y restaurantes	4 189	4 385	4 585	4 963	5 199
	7,3 %	7,5 %	7,8 %	8,2 %	8,3 %
Otros bienes y servicios	4 919	4 720	4 839	5 076	5 303
	8,6 %	8,1 %	8,2 %	8,4 %	8,5 %

18. En 2017, el valor del umbral de riesgo de pobreza era de 1.804 euros por mes, frente a 1.691 euros en 2016.

19. En 2017, 109.600 personas vivían por debajo del umbral de pobreza de ingresos, que era de 1.804 euros por mes para un adulto que vivía solo. A modo de comparación, para una persona que vivía sola, el 1 de enero de 2016, la pensión personal mínima era de 1.721 euros y la renta mínima garantizada para el primer adulto era de 1.348 euros. La tasa de riesgo de pobreza era del 18,7 %, es decir, estas personas tenían un nivel de vida mensual por debajo del umbral de 1.804 euros. Esta cifra representa un aumento de 2,2 puntos porcentuales respecto de 2016. En general, la situación en materia de pobreza ha empeorado continuamente en Luxemburgo, con un aumento de 7,7 puntos en la tasa de pobreza entre 1996 y la actualidad, en que se llegó al nivel más alto.

Cuadro 17

**Indicadores del riesgo de pobreza**

Año	2013	2014	2015	2016	2017
Umbral de riesgo de pobreza (60 % de la mediana del ingreso nacional) (euros/mes)	1 665	1 716	1 763	1 691	1 804
Tasa de riesgo de pobreza	15,9 %	16,4 %	15,3 %	16,5 %	18,7 %
Tasa de riesgo de pobreza por género					
Hombres	15,7 %	16,1 %	15,0 %	15,6 %	17,9 %
Mujeres	16 %	16,6 %	15,7 %	17,5 %	19,4 %
Tasa de riesgo de pobreza de los niños	23,9 %	25 %	21,5 %	21,8 %	22,8 %
Tasa de pobreza de las personas de 65 años o más	6,2 %	6,3 %	7,9 %	9,0 %	12,1 %
Trabajadores pobres	11,2 %	11,0 %	11,6 %	12,0 %	13,7 %
Familias monoparentales	46,1 %	44,6 %	44,9 %	46,0 %	46,2 %

Cuadro 18

**Privación de alimentos**

Año	2012	2013	2014	2015	2016
Personas que viven en hogares que informan de que no pueden pagar una comida con carne, pescado, pollo (o equivalente vegetariano) cada dos días	1,4 %	2,4 %	2,5 %	2,2 %	2,6 %

20. La desigualdad de ingresos en Luxemburgo es muy sensible a la evolución de los ingresos altos. El 20 % de las personas más ricas tiene un ingreso medio cinco veces superior al del 20 % inferior.

21. En 2017, el coeficiente de Gini de Luxemburgo fue 0,31, estable respecto del año anterior. La contribución de las transferencias sociales (prestaciones familiares, subsidios de vivienda o educación, mínimos sociales) a la desigualdad es negativa, lo que demuestra su carácter redistributivo. En términos más generales, el cálculo del coeficiente de Gini antes y después de las transferencias sociales resulta en un valor de 0,31 si se tienen en cuenta todas las transferencias sociales (incluidas las pensiones). Excluyéndolas (excepto las pensiones de jubilación), el coeficiente aumenta a 0,36. Si se excluyen también las pensiones, el valor es de 0,50.

Cuadro 19

**Indicador de la desigualdad en la distribución de los ingresos**

Año	2012	2013	2014	2015	2016
Coeficiente de Gini	0,28	0,304	0,287	0,285	0,31

22. En Luxemburgo, la escolaridad es obligatoria desde los 4 hasta los 16 años de edad e incluye un número mínimo de años divididos entre la enseñanza primaria y secundaria.

23. La enseñanza primaria consta de cuatro ciclos: el primer ciclo para niños de 4 y 5 años (el primer año de educación preescolar a partir de los 3 años es gratuito, pero la matriculación es opcional), el segundo ciclo para niños de 6 y 7 años, el tercer ciclo para niños de 8 y 9 años y el cuarto ciclo para niños de 10 y 11 años.

24. La enseñanza secundaria consta de dos corrientes: la educación secundaria clásica, que dura siete años y culmina con el certificado de finalización de los estudios secundarios y prepara a los estudiantes principalmente para los estudios universitarios; y la enseñanza

secundaria general, que comprende diversos planes de formación y tiene una duración de 6 a 8 años según la orientación elegida, incluida la formación profesional.

Cuadro 20

**Tasa neta de escolarización (en porcentaje)**

<i>Año</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>
Enseñanza primaria	92,1	92,8	92,5	93,0	94,6
Enseñanza secundaria	86,5	85,8	85,5	84,6	84,1

*Fuente:* Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

25. En la educación primaria, la enseñanza es impartida principalmente por maestros que han aprobado un concurso para ser admitidos en sus puestos. En el caso de los maestros del primer ciclo, el derecho a participar en el concurso está condicionado a la obtención de un título de licenciado en ciencias de la educación o un diploma de enseñanza superior que prepare para la profesión de maestro y esté reconocido por el Ministerio de Educación Nacional, Infancia y Juventud. Para los ciclos segundo a cuarto, el derecho a participar en el concurso está condicionado a la obtención de un diploma de enseñanza superior de al menos tres años de duración reconocido por el Ministerio.

26. En la educación secundaria y técnica secundaria, la enseñanza es impartida principalmente por profesores que han completado con éxito sus prácticas de enseñanza. El acceso a estas solo es posible después de haber superado un concurso de contratación en la especialidad correspondiente. El derecho a participar en esos concursos está condicionado a la obtención de un diploma de enseñanza superior de al menos cuatro años de duración reconocido por el Ministerio de Educación Nacional, Infancia y Juventud.

Cuadro 21

**Número de alumnos por docente**

<i>Año</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>
Enseñanza primaria	8,99	8,37	8,14	8,17	8,46	8,30
Enseñanza secundaria	8,62	7,88	7,95	9,12	9,45	8,83

*Fuente:* UNESCO.

27. Las escuelas luxemburguesas ofrecen, en todos los niveles de enseñanza, medidas y clases especiales para la acogida y la escolarización de alumnos extranjeros.

28. Además, los niños con discapacidad o con necesidades educativas específicas se integran en la educación ordinaria o asisten a un instituto o servicio de educación especial.

29. Asimismo, el sistema educativo luxemburgués se caracteriza esencialmente por su tradición plurilingüe. Dado que Luxemburgo es un país trilingüe que tiene el luxemburgués como idioma nacional, el francés como idioma legislativo y tres idiomas (luxemburgués, francés y alemán) como idiomas administrativos y judiciales, la enseñanza de idiomas ocupa un lugar central en el sistema educativo. Así, la enseñanza que se imparte es plurilingüe, con el uso de los tres idiomas. Si bien el alemán es el principal idioma de instrucción en la escuela primaria y en las clases inferiores de la enseñanza secundaria, la mayoría de las asignaturas se imparten en francés en las clases superiores de la enseñanza secundaria. La escuela pública también ofrece clases en otros idiomas, en particular en francés e inglés.

30. Una de las principales causas de deserción escolar es el fracaso o la anticipación del fracaso en la escuela. Como resultado, algunos estudiantes dejan la escuela para tratar de encontrar otra formación que les brinde mayores probabilidades de éxito. También se cita con frecuencia la orientación educativa inadecuada como causa de deserción escolar. Algunos de estos estudiantes indicaron que no les gustaba la formación que estaban recibiendo, no lograban obtener la formación deseada (porque no se impartía en la escuela o

no lograban ser admitidos en aquella) o la abandonaban por falta de puestos de aprendizaje disponibles.

31. Otras razones personales, como las familiares o de salud, llevan a algunos estudiantes a abandonar la escuela.

Cuadro 22

**Tasas de deserción escolar en la enseñanza pública**

<i>Año académico</i>	<i>2010/11</i>	<i>2011/12</i>	<i>2012/13</i>	<i>2013/14</i>	<i>2014/15</i>
Número de abandonos	644	649	779	991	1 007
Tasa de deserción teórica <sup>2</sup>	9,0 %	9,2 %	11,6 %	13,0 %	13,5 %

*Fuente:* Ministerio de Educación Nacional, Infancia y Juventud.

Cuadro 23

**Deserción escolar, por género**

<i>Género</i>	<i>Total de alumnos</i>	<i>Número de abandonos</i>	<i>Porcentaje de alumnos por género</i>	<i>Porcentaje de abandonos por género</i>
Mujeres	19 837	390	49,9	38,7
Hombres	19 922	617	50,1	61,3
<b>Total</b>	<b>39 759</b>	<b>1 007</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

*Fuente:* Ministerio de Educación Nacional, Infancia y Juventud.

Cuadro 24

**Ocupación de los estudiantes después de la deserción escolar, por género**

<i>Ocupación después de dejar la escuela</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Hombres</i>	<i>Total</i>	<i>Porcentaje</i>
Búsqueda de programas de formación, estudio o aprendizaje	173	246	419	41,6
Búsqueda de trabajo	56	108	164	16,3
Búsqueda de empleo	61	72	133	13,2
Acceso a medidas de inserción laboral	32	50	82	8,1
Otra cosa	36	60	96	9,5
Espera para incorporarse al ejército o la policía (llegar a la edad mínima o pasar el examen de ingreso, entre otras cosas)	7	70	77	7,6
Recuperación de una enfermedad o un accidente, o terapia	12	11	23	2,3
Embarazo o cuidado de un hijo	13	-	13	1,3
<b>Total</b>	<b>390</b>	<b>617</b>	<b>1 007</b>	<b>100,0</b>

*Fuente:* Ministerio de Educación Nacional, Infancia y Juventud.

**3. Datos económicos**

32. Desde 2002, la tasa de desempleo, hasta ese momento relativamente baja, ha ido aumentando constantemente antes de volver a disminuir a partir de 2014. Es inferior a la media europea y en 2017 se situó en el 5,9 %.

<sup>2</sup> Calculada sobre la base del promedio mensual teórico de abandonos hasta el final de su escolaridad. Esta cifra se ha extrapolado a partir de las tasas de deserción reales.

Cuadro 25

**Tasa de desempleo (en porcentaje)**

Año	2013	2014	2015	2016	2017
Tasa de desempleo	6,8	7,1	6,8	6,3	5,9

33. La tasa de empleo más elevada se registró en el grupo de edad de 30 a 50 años, con un 82,62 % en 2016, con un máximo en torno a los 33 años. A partir de los 50 años la curva de la tasa de empleo comienza a descender lentamente y luego de forma más pronunciada: a partir de los 57 años menos de la mitad de las personas siguen activas y a partir de los 61 años solo lo está una cuarta parte.

34. En 2017, para el grupo de edad de 55 a 64 años, Luxemburgo tuvo una de las tasas de empleo más bajas de la Unión Europea, el 39,8 %, frente a la media europea del 57,1 %.

Cuadro 26

**Tasa de empleo de las personas de 20 a 64 años (en porcentaje)**

Año	2012	2013	2014	2015	2016
<i>Grupo de edad</i>					
20 a 64 años	71,4	70,6	71,3	71	70,68
Mujeres	64,3	63,7	64,9	65,1	65,04
Hombres	78,3	77,4	77,7	76,7	76,15
20 a 29 años	59,9	55,8	58,7	63,9	63,23
Mujeres	57,7	52,5	58,3	61	62,35
Hombres	62	59,1	59,1	66,8	64,08
30 a 54 años	84	84,2	83,9	83	82,62
Mujeres	75	76,1	75,7	75,8	75,74
Hombres	92,6	92	91,8	90,1	89,26
55 a 64 años	40,8	40,7	42,6	38,2	39,49
Mujeres	34,3	33,5	35,2	33,4	32,32
Hombres	47,2	47,6	49,9	42,9	46,35
<i>Nivel de educación</i>					
Clasificación Internacional Normalizada de la Educación (CINE)					
0 a 2	60,0	58,5	56,8	58,5	56,51
Mujeres	52,9	50,1	50,2	50,9	47,84
Hombres	67,6	67,1	64,8	65,9	65,10
CINE 3 y 4	66,8	65,3	66,2	67,0	65,98
Mujeres	60,2	57,9	58,9	60,6	60,20
Hombres	73,6	72,8	73,0	73,2	71,35
CINE 5 a 8	83,6	82,7	82,8	83,3	80,12
Mujeres	77,3	77,6	78,5	79,2	79,00
Hombres	89,1	87,4	86,7	87,4	81,41
<i>País de nacimiento</i>					
Luxemburgo	68,7	67,9	69,3	68,8	68,97
Mujeres	62,1	62,2	63,3	63,9	64,28
Hombres	74,9	73,4	75,3	73,7	73,65
Extranjero	74,0	73,2	73,4	72,3	72,33
Mujeres	66,3	65,1	66,5	65,9	65,79
Hombres	81,6	81,2	80,1	78,6	78,49

35. El mercado laboral luxemburgués se caracteriza por un entorno de trabajo internacional y multicultural, una tasa excepcional de mano de obra extranjera y multilingüe y un predominio del sector terciario. La transformación de una economía industrial dominada en gran medida por la siderurgia a una economía de servicios, dominada por los servicios financieros, tuvo lugar durante un decenio a partir de mediados de la década de 1970. La preocupación por diversificar los servicios llevó, a partir de la década de 1980, a la creación y el desarrollo de actividades en el ámbito de los seguros y reaseguros, el transporte, el comercio, el turismo, las telecomunicaciones, el comercio electrónico, el sector audiovisual y los servicios empresariales.

Cuadro 27

**Distribución del empleo por sector, primer trimestre de 2018**

<i>Industria</i>	<i>Construcción</i>	<i>Comercio, transporte, alojamiento y restauración</i>	<i>Información y comunicaciones</i>	<i>Actividades financieras y de seguros</i>	<i>Actividades especializadas y servicios de apoyo</i>	<i>Administración y otros servicios públicos</i>	<i>Otras actividades</i>
37 293	44 136	95 209	18 283	48 339	67 037	84 891	20 385
9,0 %	10,6 %	22,9 %	4,4 %	11,6 %	16,1 %	20,4 %	4,9 %

36. En Luxemburgo, la representación de la fuerza de trabajo tiene lugar en dos niveles: el obligatorio y el voluntario. Por un lado, la afiliación es obligatoria en una de las cinco cámaras profesionales. Por el otro, los asalariados tienen la posibilidad de ser representados por un tipo de representación voluntaria, los sindicatos. La tasa de sindicalización de los empleados en el Gran Ducado es de alrededor del 35 % (2014).

Cuadro 28

**Tasas de sindicalización (en porcentaje)**

<i>Tasa de sindicalización</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>
Datos administrativos	35,1	-	35,3	-	34,1
Datos de encuestas	40	36,6	35,2	34	36,3

*Fuente:* Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE).

37. Durante 2018 la expansión económica estuvo impulsada principalmente por los servicios no financieros, especialmente los servicios empresariales, de la salud y el trabajo social, y del comercio, así como por el dinamismo del sector de la construcción. El crecimiento del producto interno bruto (PIB) en Luxemburgo en 2018 también se debió al importante aumento del gasto de consumo de los hogares. En efecto, en 2018 el consumo de los hogares creció alrededor de un 4 %, frente al 3 % de 2017, y muy por encima de la media del 2,5 % registrada en los 20 años anteriores. Esto se debe en parte a la incidencia del aumento de los ingresos disponibles de los hogares en 2017 y, en menor medida, en 2018. El buen funcionamiento del mercado de trabajo, el alto nivel de confianza de los hogares y los bajos tipos de interés también han hecho que los hogares ahorren menos.

Cuadro 29

**PIB a precios de mercado**

<i>Año</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>	<i>2017</i>	<i>2018</i>
Precios corrientes (en millones de euros)	49 824,5	51 578,9	53 303,3	55 299,4	58 869,2
Precios actuales en términos de poder adquisitivo (en millones)	41 674,0	44 094,7	43 858,2	45 234,8	47 821,5

*Fuente:* Eurostat.



Cuadro 30

**Tasa de crecimiento anual del PIB real**

Año	2014	2015	2016	2017	2018
PIB (en volumen)	4,3	3,9	2,4	1,5	2,6

38. En 2016 el PIB de Luxemburgo, expresado en términos de poder adquisitivo, era un 267 % superior a la media europea, según las cifras de Eurostat. Sin embargo, el alto nivel del PIB per cápita de Luxemburgo se debe en gran medida a la elevada proporción de trabajadores transfronterizos en el empleo total que contribuyen al PIB nacional pero no son considerados parte de la población residente. Por consiguiente, es más apropiado utilizar el ingreso nacional bruto (INB) per cápita para hacer comparaciones, ya que este no tiene en cuenta el saldo de los ingresos transferidos desde o hacia otros países. Sin embargo, según las cifras de la OCDE, Luxemburgo sigue siendo uno de los países de más alto INB per cápita.

Cuadro 31

**INB (en dólares corrientes de los Estados Unidos)**

Año	2013	2014	2015	2016	2017
INB	41 234 842 180	42 922 224 641	38 311 270 081	39 875 552 272	43 727 291 084

Fuente: Banco Mundial.

Cuadro 32

**INB per cápita (en dólares de los Estados Unidos constantes de 2010)**

Año	2013	2014	2015	2016	2017
INB per cápita	63 614	67 048	69 498	71 089	76 220

Fuente: OCDE.

39. En diciembre de 2018, el índice nacional de precios al consumidor cayó un 0,3 % con respecto al mes anterior. Este movimiento a la baja se explica por una disminución del 5,8 % de los precios de los productos derivados del petróleo, mientras que los precios de los bienes y servicios, excluidos esos productos, se estancaron en comparación con noviembre.

40. Entre febrero y marzo de 2019, la tasa de inflación anual en Luxemburgo aumentó un 0,3 %, mientras que en la zona del euro la inflación anual cayó ligeramente 0,1 puntos porcentuales. Con una tasa de inflación del 2,4 % (a marzo de 2019), Luxemburgo es uno de los nueve países europeos en los que el aumento de los precios refleja en mayor grado las cifras de Eurostat. La tasa de inflación anual calculada en la zona del euro se vio directamente afectada por el aumento de los precios de la energía, los servicios, los alimentos, el alcohol, el tabaco y los bienes industriales (excluida la energía).

Cuadro 33

**Índice de precios al consumidor**

Año	2014	2015	2016	2017	2018
Índice de precios al consumidor	0,6	0,5	0,3	1,7	1,3

41. Desde hace varios años, Luxemburgo se esfuerza por mantener su objetivo de asignar el 1 % de su INB a la asistencia oficial para el desarrollo (AOD). Este objetivo se reiteró en el nuevo acuerdo de coalición para 2018-2023.

Cuadro 34

**Proporción de la asistencia internacional prestada en relación con el INB**

Año	2013	2014	2015	2016	2017
Proporción de la asistencia internacional prestada en relación con el INB	1,00	1,06	0,95	1,00	1,00

Fuente: OCDE.

42. El Gobierno se ha fijado el objetivo de mantener la deuda pública por debajo del 30 % del PIB. En 2018, Luxemburgo tuvo un superávit presupuestario del 2,4 % del PIB y una deuda pública del 21,4 % del PIB.

Cuadro 35

**Deuda pública (en millones de euros)**

Año	2014	2015	2016	2017	2018
Deuda pública general consolidada de la administración pública	11 330,5	11 446,9	11 024,4	12 697,1	12 586,6

Fuente: STATEC.

**B. Estructura constitucional, política y jurídica del Estado****1. Régimen e instituciones políticas**

43. El Estado luxemburgués es una democracia representativa, en forma de monarquía constitucional, cuya corona es hereditaria dentro de la familia Nassau. El Gran Ducado de Luxemburgo es un Estado soberano e independiente desde el Tratado de Londres de 19 de abril de 1839.

44. El Gran Duque es el Jefe de Estado. Encarna la independencia del país y la continuidad de un Estado fuertemente marcado por las vicisitudes de la historia. El poder soberano reside en la nación. El ejercicio de los poderes soberanos se confía al Gran Duque. Este ostenta los únicos poderes que le confieren expresamente la Constitución y las leyes. Así, su acción respeta estrictamente la máxima según la cual “el Soberano reina pero no gobierna”.

45. La Constitución de Luxemburgo data del 17 de octubre de 1868 y su texto ha sido objeto de varias enmiendas desde entonces. Es una constitución escrita de sistema rígido. Sin embargo, debido a su naturaleza fundamental, sigue siendo más estable que el derecho común. La actual Constitución consta de 121 artículos, divididos en 12 capítulos. Describe los fundamentos constitutivos del Estado, la garantía de los derechos y libertades de los ciudadanos, y la organización de los poderes públicos. La Cámara de Diputados está llevando a cabo actualmente una revisión exhaustiva de la Constitución, considerada necesaria para “modernizar” la Ley Fundamental, redactada originalmente en 1868, y adaptarla a las necesidades de una democracia moderna.

46. La organización del Estado luxemburgués se basa en el principio de que las funciones de los diferentes poderes deben repartirse entre diferentes organismos. Como en muchas otras democracias parlamentarias, en Luxemburgo la separación de poderes es flexible. En efecto, hay muchas relaciones entre los poderes ejecutivo y legislativo, pero el poder judicial es totalmente independiente. El poder legislativo se basa en la acción conjunta de la Cámara de Diputados, el Gobierno y el Consejo de Estado. El Gran Duque, junto con el Gobierno y sus miembros responsables, forma el cuerpo constitutivo del poder ejecutivo. Los juzgados y tribunales tienen el mandato constitucional de ejercer el poder judicial y son independientes en el ejercicio de sus funciones.

47. De conformidad con la Constitución, el poder ejecutivo está en manos del Gran Duque quien hace cumplir las leyes mediante la elaboración de los reglamentos necesarios. No obstante, en la práctica lo hace el Gobierno. El texto de la Constitución también

concede al Jefe de Estado libertad absoluta para elegir a los miembros de su Gobierno. Sin embargo, el principio democrático exige que los ministros no solo tengan la confianza del Jefe de Estado, sino también la de la mayoría parlamentaria. En consecuencia, el Gran Duque respeta los resultados de las elecciones legislativas al nombrar un encargado de formar gobierno que cuente con el apoyo de la mayoría parlamentaria. Como órgano del poder ejecutivo, el Gobierno se ocupa de la gestión general de los asuntos públicos. Cada miembro del Gobierno encabeza uno o más departamentos ministeriales para los que es nombrado por el Gran Duque. El Gobierno también tiene un derecho de iniciativa legislativa que le permite presentar proyectos de ley. El Consejo de Estado delibera sobre los proyectos de ley que se presentarán a la Cámara de Diputados. Las decisiones se adoptan por mayoría. El Gobierno gestiona el presupuesto de ingresos y gastos del Estado, que la Cámara de Diputados vota anualmente.

48. La Cámara de Diputados es el parlamento del Gran Ducado de Luxemburgo. Está compuesta de 60 diputados elegidos por cinco años por sufragio universal puro y simple y representación proporcional. Las últimas elecciones parlamentarias se celebraron el 14 de octubre de 2018 y las próximas tendrán lugar en 2023. El Gran Ducado cuenta con un sistema parlamentario unicameral. La Cámara de Diputados, el Gobierno y el Consejo de Estado participan en el procedimiento legislativo. La función principal de la Cámara de Diputados es votar los proyectos y propuestas de ley. Los diputados tienen el derecho de iniciativa parlamentaria, que ejercen mediante la presentación de proyectos de ley, aunque lo utilizan moderadamente. Además, la Constitución otorga a la Cámara determinadas atribuciones en materia financiera, así como el derecho de fiscalización de los actos del Gobierno. Por último, en la esfera de las relaciones internacionales, se necesita la aprobación de la Cámara para que un tratado pueda entrar en vigor en el territorio del Gran Ducado. La Cámara delibera en la capital y sus sesiones son públicas.

49. El Consejo de Estado es una institución independiente, a la que la Constitución encomienda ejercer la influencia moderadora característica de una segunda asamblea legislativa en el sistema unicameral de Luxemburgo. El Consejo de Estado está compuesto de 21 consejeros. Estos son nombrados y destituidos formalmente por el Gran Duque, a propuesta del Gobierno, la Cámara de Diputados y el propio Consejo de Estado. Su mandato no renovable es de 15 años, a menos que lleguen al límite de edad (72 años) o acepten un cargo incompatible con el de Consejero de Estado. El Consejo actúa como órgano consultivo en el procedimiento legislativo. En efecto, para cualquier proyecto de ley proveniente del Gobierno o cualquier propuesta de ley generada por la Cámara de Diputados, se requiere obligatoriamente la opinión del Consejo de Estado. Para ello, debe examinar la conformidad de los proyectos de texto legislativo con la Constitución, las convenciones internacionales y los principios generales de derecho.

## 2. Sistema electoral

50. En Luxemburgo, el derecho de voto activo y pasivo universal se introdujo el 26 de octubre de 1919. El voto es un acto cívico obligatorio y la negativa a votar puede ser sancionada con una multa. Las elecciones legislativas se celebran cada 5 años y las comunales cada 6. Cada cinco años, los ciudadanos también eligen por sufragio universal directo a seis representantes luxemburgueses para el Parlamento Europeo.

51. Debido a que en Luxemburgo el voto es obligatorio, la participación en los diferentes tipos de elecciones es alta. En las últimas elecciones europeas celebradas en 2019, la tasa de participación en Luxemburgo fue del 84,24 %, una de las más altas entre los Estados miembros de la Unión Europea. En las elecciones parlamentarias de 2018, la participación nacional fue del 89,66 %.

Cuadro 36

### Tasa de participación por distrito electoral en las elecciones legislativas de 2018 (en porcentaje)

<i>Distrito electoral</i>	<i>Distrito Sur</i>	<i>Distrito Centro</i>	<i>Distrito Norte</i>	<i>Distrito Este</i>
Tasa de participación	90,01	87,13	91,89	91,05

52. Para votar en las elecciones legislativas se debe ser nacional luxemburgués, tener al menos 18 años el día de la votación, gozar de los derechos civiles y políticos y tener domicilio en el Gran Ducado de Luxemburgo. Los luxemburgueses domiciliados en el extranjero pueden votar por correo en las elecciones parlamentarias. Los nacionales de otros países miembros de la Unión Europea que residan en el Gran Ducado pueden participar no solo en las elecciones europeas sino también en las elecciones comunales. Estas también están abiertas a los nacionales de países no pertenecientes a la Unión Europea. La Ley relativa a las Elecciones Comunales también permite que todos los extranjeros se presenten como candidatos a puestos comunales, incluidos los de burgomaestre y burgomaestre adjunto. Los candidatos deben haber residido en Luxemburgo por lo menos cinco años, el último de estos ininterrumpidamente, y haber vivido en la comuna por lo menos seis meses.

53. Las elecciones a la Cámara de Diputados se celebran por sufragio universal directo para designar a los 60 diputados que, en virtud del sistema unicameral de Luxemburgo, componen la Cámara. Para las elecciones legislativas, el Gran Ducado de Luxemburgo está dividido en cuatro distritos electorales. Los diputados se eligen mediante un sistema de listas. Para cada uno de los cuatro distritos electorales, las agrupaciones políticas deben establecer listas de candidatos, en las que el número de estos no puede ser superior al total de los diputados que deben elegirse en el distrito. La repartición de los escaños se calcula mediante las reglas de representación proporcional y el principio del menor cociente electoral. Las elecciones legislativas se celebran de pleno derecho cada cinco años; la última de estas tuvo lugar el 14 de octubre de 2018.

54. La Ley de 21 de diciembre de 2007 que Regula la Financiación de los Partidos Políticos contiene la definición de agrupación o partido político. De conformidad con la Ley, por agrupación o partido político se entiende una asociación de personas físicas, dotada o no de personalidad jurídica, que participa, respetando los principios fundamentales de la democracia, en la expresión del sufragio universal y de la voluntad popular según la forma definida en sus estatutos sociales o su programa. Con miras a crear un mejor equilibrio entre hombres y mujeres en la adopción de decisiones, en diciembre de 2016 se enmendó la Ley para disponer que el monto de la financiación asignada a un partido político puede reducirse en distintas proporciones si el número de candidatos del sexo menos representado en una lista se mantiene por debajo de ciertos umbrales.

55. Actualmente hay 12 partidos políticos activos en Luxemburgo. El actual gobierno de coalición está formado por 3 partidos. En total, 7 partidos tienen representantes en la Cámara de Diputados tras las elecciones parlamentarias de 2018. Estos son, por orden alfabético, Alternativ Demokratesch Reformpartei (Partido Demócrata Alternativo de Reforma), Chrëschtlech-Sozial Vollekspartei (Partido Popular Social Cristiano), Déi Gréng (Los Verdes), Déi Lénk (La Izquierda), Demokratesch Partei (Partido Demócrata), Fräi Sozial Alternativ (Alternativa Social Libre), Fräi Wieler (Electores Libres), Kommunistesch Partei Lëtzebuerg (Partido Comunista de Luxemburgo), Lëtzebuenger Sozialistesche Aarbechterpartei (Partido Obrero Socialista Luxemburgués), Partei fir Integral Demokratie (Partido para la Democracia Integral), Piratepartei (Partido Pirata), Sozilliberal Partei Lëtzebuerg (Partido Social Liberal de Luxemburgo).

56. El cuadro siguiente muestra la distribución de escaños en la Cámara de Diputados tras las últimas cinco elecciones parlamentarias.

Cuadro 37

**Distribución de los escaños en la Cámara de Diputados, elecciones legislativas, 1999-2018**

Año	1999	2004	2009	2013	2018
Partido Popular Social Cristiano	19	24	26	23	21
Partido Demócrata	15	10	9	13	12
Partido Obrero Socialista Luxemburgués	13	14	13	13	10
Los Verdes	5	7	7	6	9

Año	1999	2004	2009	2013	2018
Partido Demócrata Alternativo de Reforma	7	5	4	3	4
La Izquierda	1	-	1	2	2
Partido Pirata	-	-	-	-	2
Todos los partidos	60	60	60	60	60

57. El cuadro siguiente muestra el número de votantes inscritos en los censos electorales de las 105 comunas del Gran Ducado de Luxemburgo para las elecciones comunales del 8 de octubre de 2017.

Cuadro 38

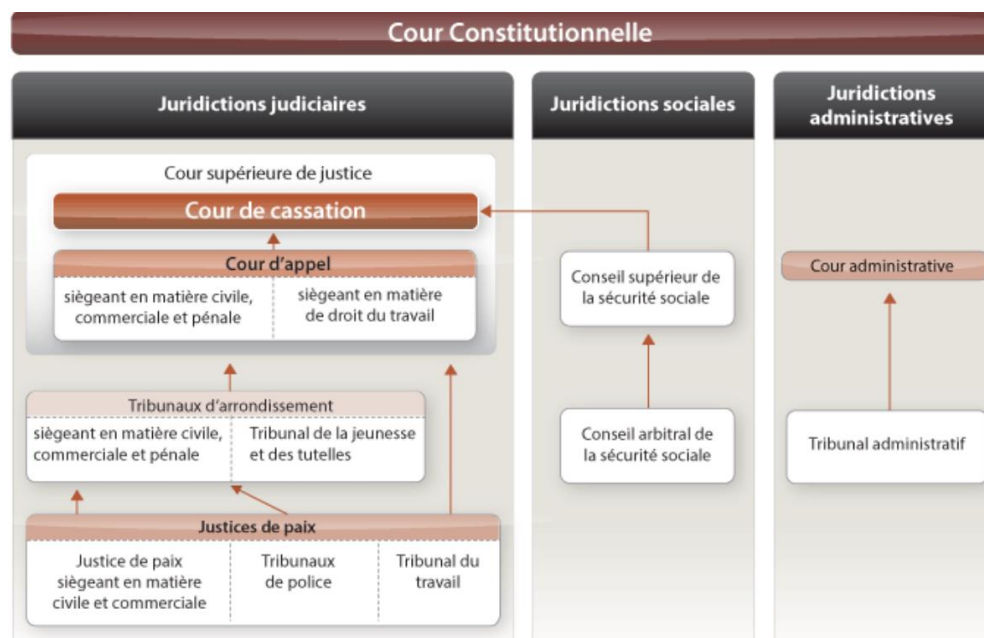
**Votantes inscritos para las elecciones comunales de 2017**

Número de votantes luxemburgueses	249 943
Número de votantes extranjeros	34 634
<b>Total de votantes inscritos</b>	<b>284 577</b>

58. Tras las elecciones parlamentarias de 2018, de los 60 diputados 15 son mujeres. Así pues, las mujeres representan el 25 % de las personas elegidas a la Cámara de Diputados. Con el fin de mejorar la paridad política a nivel nacional, se ha establecido una cuota en las listas para las elecciones parlamentarias y europeas. Una ley, aprobada a finales de 2016, establece una cuota mínima del 40 % para cada sexo. Esa ley ha introducido sanciones financieras para los partidos que no la cumplan. Cuanto más se desvíe un partido del umbral mínimo del 40 %, mayor será la sanción económica que se le impondrá.

**3. Administración de justicia**

Figura 4

**Organización de la justicia****a) Instituciones judiciales y jurisdiccionales**

59. En Luxemburgo las jurisdicciones se dividen en dos órdenes, a saber, el orden judicial y el orden administrativo. Esta organización se basa en el criterio de la naturaleza del litigio. El orden judicial está integrado por 3 jueces de paz, 2 tribunales de distrito, 1 Corte de Apelación y 1 Corte de Casación. Estas jurisdicciones son competentes

principalmente para conocer de los litigios derivados del derecho civil, comercial, penal y laboral. El orden administrativo comprende un tribunal administrativo y una Corte Administrativa. Estos resuelven los litigios de carácter administrativo y fiscal. La Corte Constitucional está compuesta por magistrados del orden judicial y del orden administrativo. Vigila la conformidad de la ley con la Constitución, que es la norma jurídica suprema del país.

i) *Corte Constitucional*

60. La Corte Constitucional dicta sentencias sobre la constitucionalidad de las leyes, salvo las relativas a la aprobación de tratados. Cuando una parte plantea una cuestión relativa a la conformidad de una ley con la Constitución ante un tribunal del orden judicial o administrativo, este está obligado a remitir la cuestión a la Corte Constitucional, salvo cuando considere que: a) la decisión sobre la cuestión planteada no es necesaria para dictar sentencia; b) la cuestión carece de fundamento; c) la Corte Constitucional ya se ha pronunciado sobre una cuestión que tiene el mismo objeto.

61. La Corte Constitucional está compuesta por el Presidente de la Corte Superior de Justicia, el Presidente de la Corte Administrativa, dos consejeros de la Corte de Casación y cinco magistrados nombrados por el Gran Duque, sobre la base del dictamen conjunto de la Corte Superior de Justicia y de la Corte Administrativa. La Corte Constitucional está compuesta por una sala de cinco magistrados.

ii) *Jurisdicciones del orden judicial*

Corte Superior de Justicia

62. La Corte Superior de Justicia se encuentra en la cima de la jerarquía del orden judicial e incluye una Corte de Casación y una Corte de Apelación, así como una Fiscalía General.

63. Los principales casos que se presentan ante la Corte de Casación, que cuenta con una sala de cinco jueces, son los de anulación o casación de sentencias dictadas por las distintas salas de la Corte de Apelación y de sentencias firmes dictadas. El cargo de procurador ha prescrito.

64. La Corte de Apelación consta de nueve salas, cada una de las cuales está compuesta por tres jueces. Entiende en los casos civiles, mercantiles, penales y de delitos menos graves, así como en los casos juzgados por los tribunales laborales en los dos distritos judiciales del país. El cargo de procurador ha prescrito en todos los casos, salvo los procedimientos penales y sumarios. La sala penal de la Corte de Apelación conoce de las apelaciones contra las sentencias de las salas penales de los tribunales de distrito. Esta sala cuenta con cinco jueces.

Tribunales de distrito

65. El país está dividido en dos distritos judiciales, Luxemburgo y Diekirch, y cada uno de ellos tiene un tribunal de distrito. Ambos tribunales de distrito se dividen en secciones formadas por tres jueces; en cada tribunal de distrito hay una fiscalía compuesta de un fiscal y suplentes. Los jueces de instrucción de cada tribunal de distrito conocen de los casos penales y, si procede, de delitos menos graves.

66. En materia civil y comercial, los tribunales de distrito son juzgados de derecho general y conocen de todos los casos en los que la competencia no esté expresamente atribuida a otra jurisdicción por la naturaleza o el monto de la demanda.

67. Tienen competencia *ratione valoris* para las demandas que superen los 10.000 euros.

68. Los tribunales de distrito tienen competencia exclusiva para conocer de los casos que, por su naturaleza, les sean expresamente asignados por la ley. Son los únicos que entienden en las demandas de exequátur de las sentencias dictadas por tribunales extranjeros y de los documentos recibidos por funcionarios públicos extranjeros. Los tribunales de distrito también ejercen la jurisdicción *ex gratia*, por ejemplo en materia de adopción, tutela y emancipación, entre otras cosas.

69. Los tribunales de distrito entienden en la apelación de los fallos dictados en primera instancia por los jueces de paz de su distrito.

70. Una demanda ante un tribunal de distrito se lleva a cabo en principio mediante requerimiento, notificando al oponente por un oficial judicial.

71. Los presidentes de los tribunales de distrito, o los magistrados designados en su lugar, ejercen la jurisdicción en los procesos de medidas cautelares en virtud de los cuales se les pide que, en asuntos civiles y comerciales, dicten un fallo provisional en casos urgentes.

72. Los tribunales de distrito ejercen la jurisdicción penal como tribunales penales y de delitos menos graves. Son competentes para juzgar todos los delitos, es decir, infracciones de la ley que se castigan con una pena correccional, así como los actos clasificados como delitos por la ley, que les son remitidas por la sala del consejo o la sala del consejo de la Corte de Apelación. Los acusados deben comparecer en persona, excepto cuando el delito se castiga solo con una multa; en ese caso tienen derecho a nombrar un abogado.

73. En principio, el procurador está obligado a comparecer ante el tribunal de distrito, salvo en las excepciones previstas por la ley, como en los procesos comerciales y de medidas cautelares en los que las partes pueden presentar sus propios alegatos.

#### Jueces de paz

74. Hay tres jueces de paz, uno cada uno en Luxemburgo, Esch-sur-Alzette (ambos del distrito judicial de Luxemburgo) y Diekirch (distrito judicial de Diekirch).

75. En materia civil y comercial, los jueces de paz conocen de todos los casos en los que son competentes en virtud del nuevo Código de Procedimiento Civil u otras disposiciones jurídicas; tienen competencia en primera instancia en causas de hasta 1.250 euros y en apelación si el objeto del litigio no supera los 10.000 euros.

76. Entienden en ciertos asuntos como el embargo de salarios, pensiones y rentas, y la distribución de las sumas embargadas, independientemente del valor que pueda tener la demanda.

77. En principio, las demandas ante los jueces de paz se inician mediante una citación judicial. Algunos casos se incoan mediante una solicitud a la secretaría. Las partes pueden comparecer ante un juez de paz, en persona o a través de un representante. Este puede ser un abogado, el cónyuge, un progenitor, un pariente en línea directa hasta el tercer grado inclusive, u otra persona exclusivamente al servicio personal de una parte o su empresa.

78. En materia de aplicación de la ley, los jueces de paz actúan como jueces de policía. En calidad de tales, se encargan de juzgar las contravenciones o infracciones de la ley castigadas con una pena de multa de 25 a 250 euros, así como las infracciones tipificadas como delito por ley que la sala del consejo remite a los tribunales de policía.

79. También juzgan las infracciones que se castigan con penas que exceden la tasa de las sanciones policíacas en los casos que indique la ley. Las sentencias dictadas por los tribunales de policía siempre pueden ser apeladas. El plazo de apelación es de 40 días y corre a partir de la fecha de pronunciamiento de la sentencia o, si la sentencia se dicta en rebeldía, a partir de la fecha de su notificación personal o en el domicilio. Las apelaciones son juzgadas por un tribunal correccional.

80. Cada juez de paz tiene una jurisdicción laboral con competencia para conocer de las controversias relativas a contratos de empleo y de pasantías. Las sentencias pueden ser apeladas ante la Corte Superior de Justicia.

#### Consejo de Arbitraje y Consejo Superior de la Seguridad Social

81. Todas las controversias en materia de afiliación (voluntaria u obligatoria), cotizaciones, multas y prestaciones de la seguridad social, salvo los casos mencionados en el artículo 317 o los relativos a los artículos 147 y 148 del Código de la Seguridad Social, son juzgados por el Consejo de Arbitraje y, en apelación, por el Consejo Superior de la

Seguridad Social. Las decisiones firmes del Consejo de Arbitraje y las decisiones del Consejo Superior pueden ser apeladas en casación.

iii) *Jurisdicciones del orden administrativo*

Corte Administrativa

82. A menos que la ley disponga lo contrario, se podrá interponer un recurso ante la Corte Administrativa, con sede en Luxemburgo, contra las resoluciones dictadas por el tribunal administrativo en calidad de instancia competente para la anulación y contra las resoluciones dictadas en materia de actos administrativos de carácter normativo. La Corte Administrativa resuelve en apelación y como instancia que conoce del fondo del asunto sobre los recursos presentados contra las decisiones de otros tribunales administrativos relativas a recursos de revisión en los casos en que leyes especiales les otorgan competencia.

83. Todos los abogados admitidos para pleitear ante los tribunales del Gran Ducado pueden hacerlo ante la Corte Administrativa. Sin embargo, solo los “abogados incluidos en la Lista I” de los cuadros elaborados anualmente por los consejos de los colegios de abogados tienen derecho a participar en actos de instrucción y procesales (procuradores).

84. El Estado es representado ante la Corte Administrativa por un delegado o un abogado.

Tribunal administrativo

85. El Tribunal administrativo, con sede en Luxemburgo, se pronuncia sobre los recursos planteados por incompetencia, exceso y desviación de poder, violación de la ley o de las formas destinadas a proteger los intereses privados, contra todas las decisiones administrativas respecto de las cuales ningún otro recurso es admisible según las leyes y reglamentos y contra los actos administrativos de carácter normativo, independientemente de la autoridad de que dimanen. En principio, también conoce de los conflictos relativos a los impuestos directos y a los impuestos y tasas municipales.

86. Es posible recurrir ante la Corte Administrativa contra las decisiones del tribunal administrativo.

87. El Tribunal Administrativo falla como juez competente en asuntos de fondo de los recursos presentados contra las decisiones del director de los Servicios de Recaudación de Impuestos Directos siempre que las leyes relativas a estas materias prevean tal recurso.

b) **Indicadores sobre la delincuencia y la administración de justicia**

88. En virtud de la ley de 31 de mayo de 1999 por la que se Establece la Fuerza de Policía del Gran Ducado y la Inspección General de Policía, el 1 de enero de 2000 la Gendarmería y la Policía se combinaron en una sola fuerza. La Fuerza de Policía del Gran Ducado es un servicio de policía general nacional con jurisdicción en todo el territorio del Gran Ducado. En 2015, se incrementó considerablemente el número de sus efectivos, lo que ha permitido mejorar su presencia en todo el territorio, tanto de día como de noche.

Cuadro 39

**Dotación de personal de la Fuerza de Policía del Gran Ducado 2015-2018**

Año	2015	2016	2017	2018
Efectivos por cada 100.000 habitantes	344	345	342	348
<b>Total de efectivos</b>	<b>1 939</b>	<b>1 990</b>	<b>2 020</b>	<b>2 098</b>

89. En la actualidad Luxemburgo cuenta con dos centros penitenciarios, con una capacidad total de 710 plazas. El Centro Penitenciario de Luxemburgo, en Schrassig, es una prisión cerrada con una sección para hombres y otra para mujeres, con una capacidad de 597 camas. El otro centro penitenciario es la cárcel de Givenich, una cárcel semiabierto con una capacidad de 113 camas. Esta se concibió para que las personas que están por finalizar



su condena o que cumplen una condena corta puedan preparar su liberación durante una estancia relativamente corta, por lo general no superior a dos años. El trabajo (agrícola, hortícola, de carpintería o de artesanía) es obligatorio, ya sea en uno de los muchos talleres del centro penitenciario, o fuera de la prisión en el caso de los reclusos que tienen un contrato de trabajo.

90. Dado que la población carcelaria ha aumentado en los últimos años, se ha hecho necesaria la construcción de un tercer centro penitenciario a fin de evitar la superpoblación, ya que en 2016 el Centro Penitenciario de Luxemburgo superó su capacidad máxima en un 7,5 %. En 2016 se inició en el municipio de Sanem en Uerschtherhaff la construcción de la tercera prisión, que se prevé acogerá a 400 personas. Según el calendario de construcción, el centro penitenciario debería entrar en funcionamiento en 2022.

Cuadro 40

**Población penitenciaria, 2013-2017**

Año	2013	2014	2015	2016	2017
Población a fines de año	705	627	693	724	684
Hombres	668	601	653	688	647
Mujeres	37	26	40	36	37
Condenados a prisión perpetua	14	12	12	13	10
Hombres	13	11	11	12	9
Mujeres	1	1	1	1	1
Condenados por delitos penales	117	113	120	113	112
Hombres	111	109	116	106	107
Mujeres	6	4	4	7	5
Condenados por delitos menos graves	234	193	245	243	248
Hombres	224	184	230	231	231
Mujeres	10	9	15	12	17
Otros	349	309	316	355	314
Hombres	328	297	296	339	300
Mujeres	21	12	20	16	14

Fuente: STATEC.

91. En 2017 el número de delitos contra las personas (7.568) representaba el 20,6 % de todas las infracciones (36.721), una disminución del 8,34 % con respecto a 2016.

92. El número de homicidios es relativamente bajo, pero cabe señalar que el número de intentos es mucho mayor, como se describe en el cuadro que figura a continuación.

Cuadro 41

**Homicidios intencionales y tentativas de homicidio, 2014-2018**

Año	2014	2015	2016	2017	2018
Homicidios intencionales	4	5	5	2	3
Tentativas de homicidio	84	65	72	74	-

Fuente: Fuerza de Policía del Gran Ducado.

93. En 2011 se modificó el artículo 375 del Código Penal relativo a la violación, incorporando la falta de consentimiento como elemento constitutivo del delito de violación. Así pues, las víctimas ya no tienen que demostrar que no dieron su consentimiento como antes.

Cuadro 42

**Denuncias de violación y atentado al pudor, 2014-2018**

<i>Año</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>	<i>2017</i>	<i>2018</i>
Denuncias de violación	73	68	106	84	76
Denuncias por atentado al pudor	108	100	135	126	122

*Fuente:* Fuerza de Policía del Gran Ducado.

94. En 2017 Luxemburgo gastó el 1,1 % del PIB en orden público y seguridad, lo que equivalía al 2,5 % del gasto público total.

#### **4. Medios de comunicación y sociedad civil**

##### **a) Medios de comunicación en Luxemburgo**

95. Luxemburgo cuenta con un panorama mediático rico y pluralista. Junto a los medios impresos nacionales, cuyos principales diarios se consideran proveedores de opinión, abundan los títulos extranjeros, los medios audiovisuales y los nuevos medios de comunicación.

96. El uso de los tres idiomas del país (luxemburgués, alemán y francés) es una de las características más llamativas de la prensa luxemburguesa. En los medios impresos, al menos antes de la aparición de los medios de comunicación exclusivamente en francés a principios del decenio de 2000, era una práctica común encontrar artículos en alemán y en francés uno al lado del otro en la misma página. Todos los medios de comunicación luxemburgueses también tienen presencia en línea; algunos son exclusivamente en línea y no se publican en medios no digitales.

97. Por otra parte, Luxemburgo no tiene grupos de medios de comunicación familiares ni medios de comunicación dominados por capitales industriales. Cuatro grupos de medios de comunicación dominan el mercado: RTL Group, el ámbito audiovisual, y Saint-Paul Luxembourg, Editpress Luxembourg y Maison Moderne, los medios impresos.

##### *i) Medios impresos*

98. Más de dos tercios de la población leen uno o más periódicos y el 57 % los leen diariamente. Muchos hogares están suscritos al menos a un diario. Tres cuartas partes de la población consultan regularmente una revista.

99. El gobierno luxemburgués aplica una política favorable a los medios de comunicación, en particular subvencionando los medios impresos mediante un sistema de ayuda.

100. Una particularidad de los medios impresos luxemburgueses es su carácter partidista. Las principales publicaciones se consideran cercanas a una corriente política.

##### *ii) Radio*

101. Al igual que los medios impresos, el sector radiofónico de Luxemburgo se caracteriza por el multilingüismo. Sin embargo, el predominio del luxemburgués está mucho más presente en este medio que en los demás.

102. El sector audiovisual luxemburgués se ha caracterizado durante mucho tiempo por una situación de monopolio por la RTL. A diferencia de los países vecinos, este monopolio no era público sino privado. El monopolio de RTL en el mercado luxemburgués, garantizado por un régimen de concesión exclusiva, se mantuvo hasta 1991, cuando el legislador abrió las frecuencias a la competencia. En 1993, tras la liberalización de las ondas en 1991, se creó una segunda radio nacional, Radio 100.7, la única radio pública de Luxemburgo.

103. En la actualidad, la programación generalista de RTL Radio Lëtzebuerg, que transmite las 24 horas del día en luxemburgués, la hace la emisora de radio más popular del Gran Ducado.

iii) *Televisión*

104. La televisión es un medio de comunicación importante en un país en el que el 95 % de los hogares están cableados y solo 1 de cada 100 hogares no tiene televisor. El multilingüismo de los luxemburgueses también influye inevitablemente en su consumo de televisión. Gracias al cable, desde el decenio de 1970 los luxemburgueses ya han podido elegir entre más de 10 canales de televisión pública, pues reciben los de los países vecinos.

Figura 5

**Uso diario y semanal de los diferentes medios de comunicación**

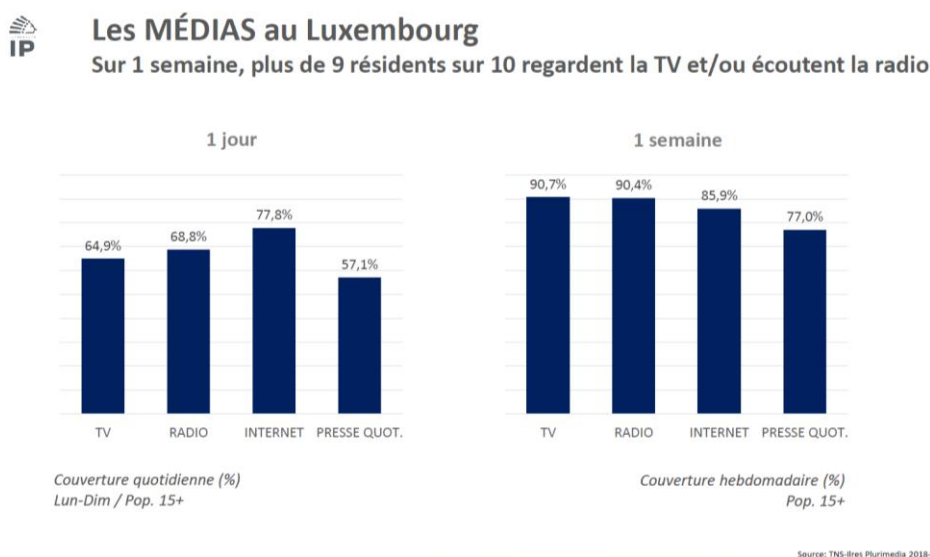
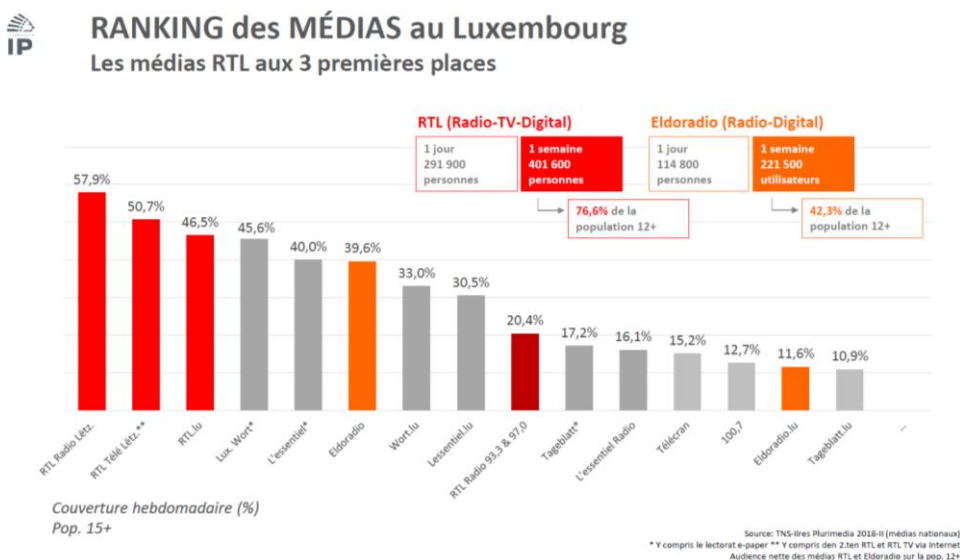


Figura 6

**Clasificación de los medios de comunicación en Luxemburgo**



b) **Sociedad civil**

105. Las organizaciones no gubernamentales de desarrollo (ONGD), aprobadas en virtud del artículo 7 de la Ley de 9 de mayo de 2012 que Modifica la Ley Enmendada de 6 de enero de 1996 relativa a la Cooperación para el Desarrollo, son las asociaciones y fundaciones sin fines de lucro, establecidas de conformidad con la Ley Enmendada de

21 de abril de 1928 relativa a las Asociaciones y Fundaciones sin Fines de Lucro cuyo Objeto Social Principal es la Cooperación para el Desarrollo. La aprobación es concedida por el Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos, sobre la base de una solicitud de la organización en la que justifica sus capacidades, competencias y experiencia en la esfera de la cooperación para el desarrollo y, más particularmente, en la ejecución de programas y proyectos que benefician a la población de países en desarrollo. Se concede por un período de un año y puede ser renovada. Aproximadamente un centenar de organizaciones no gubernamentales luxemburguesas han sido aprobadas por el Ministerio.

## 5. Vida cultural

106. El hecho distintivo de la vida cultural en Luxemburgo es su capacidad para sorprender por la calidad y la riqueza de su oferta, su multiculturalidad y apertura al mundo, su plurilingüismo en todos los ámbitos y su importante infraestructura cultural de calidad, así como por sus fiestas y tradiciones. Fruto de todo esto es un torbellino cultural de una diversidad literaria, artística, arquitectónica y musical sorprendente que impregna la vida cotidiana y caracteriza asimismo el desarrollo rápido y continuo de la escena cultural luxemburguesa. Huelga decir que, por consiguiente, la política cultural se basa en una definición abierta del concepto de cultura y pretende contribuir a garantizar los valores democráticos de la sociedad multicultural de Luxemburgo.

107. Su ubicación en el corazón de Europa y el hecho de que en el país convivan personas de más de 170 nacionalidades distintas consolidan a Luxemburgo como un crisol de culturas. Así, el respeto, la tolerancia y la apertura son atributos distintivos de la cultura en Luxemburgo, un entorno multicultural que ofrece numerosas posibilidades y que presenta asimismo la particularidad de su plurilingüismo.

108. Si bien es cierto que, tanto por su historia como por su geografía, Luxemburgo se ha visto influido desde la Edad Media por dos grandes culturas, la francesa y la alemana, la escena cultural autóctona ha sabido conservar su carácter propio y su identidad, un “toque personal” en el que se mezclan pasado y presente. En este sentido, cabe destacar, por ejemplo, la importancia de la lengua y la literatura luxemburguesa. No obstante, esto no es obstáculo para que el repertorio teatral se represente las más de las veces en el idioma original en el que fueron escritas las obras o que las películas se exhiban sistemáticamente en los cines en su versión original.

109. La cultura luxemburguesa obtuvo un gran reconocimiento internacional durante los preparativos que llevó a cabo el país en 1995, cuando la ciudad de Luxemburgo, que desde 1994 figuraba en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO, fue designada por primera vez capital europea de la cultura. La ciudad, la única a la que hasta la fecha se le ha concedido este título en una segunda ocasión, “Luxemburgo y Gran Región, capital europea de la cultura 2007”, abrió nuevos caminos al incluir a las regiones limítrofes de los países vecinos. Para asegurar la continuidad de la cooperación de los agentes, las administraciones culturales del Gran Ducado de Luxemburgo, Sarre, Renania-Palatinado, Lorena y Valonia (comunidad francesa y comunidad germanófono de Bélgica) crearon en 2008 en Luxemburgo la asociación “Espacio cultural Gran Región”. Su objetivo es fomentar la riqueza, la diversidad y la originalidad de la escena cultural y artística de la Gran Región, la primera región transfronteriza que se define y se presenta como un espacio cultural común, así como mejorar la movilidad de los agentes culturales y del público y multiplicar los encuentros.

110. El desarrollo cultural regional también es importante en el interior del país: aunque la capital ocupa un lugar preponderante, las otras regiones también cuentan con una oferta cultural completa, hecho que promueve la participación activa y pasiva en la vida cultural. Pese a lo exiguo de su territorio, Luxemburgo se beneficia en efecto de una cantidad impresionante de artistas de talento, infraestructura y centros culturales modernos, y un gran número de personas, tanto luxemburgueses como extranjeros, que animan la vida cultural.

111. La cultura es parte integrante de la vida cotidiana de los habitantes, tanto consumidores como agentes. Tal y como sucede con el potencial artístico y creativo, en particular de los talentos jóvenes, la escena cultural luxemburguesa se beneficia del

estímulo y el apoyo firme de la administración pública y ciertamente merecería ser mucho más conocida allende las fronteras del país. El reconocimiento internacional de muchos artistas luxemburgueses por parte del sector profesional extranjero, que se traduce además en acuerdos de cooperación y alianzas internacionales con institutos culturales de gran prestigio, demuestran la multiplicidad y la variedad de la oferta cultural.

## II. Marco general de protección y promoción de los derechos humanos

### A. Aceptación de las normas internacionales de derechos humanos

#### 1. Estado de las ratificaciones de Luxemburgo

<i>Tratado</i>		<i>Fecha de la firma</i>	<i>Fecha de la ratificación</i>
Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes	CAT	22 de febrero de 1985	29 de septiembre de 1987
Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes;	OP-CAT	13 de enero de 2005	19 de mayo de 2010
Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos	ICCPR	26 de noviembre de 1974	18 de agosto de 1983
Segundo Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, destinado a abolir la pena de muerte	ICCPR-OP 2	13 de febrero de 1990	12 de febrero de 1992
Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas	ICPPED	6 de febrero de 2007	
Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer	CEDAW	17 de julio de 1980	2 de febrero de 1989
Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial	ICERD	12 de diciembre de 1967	1 de mayo de 1978
Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales	ICESCR	26 de noviembre de 1974	18 de agosto de 1983
Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de Sus Familiares	ICRMW		

<i>Tratado</i>		<i>Fecha de la firma</i>	<i>Fecha de la ratificación</i>
Convención sobre los Derechos del Niño	CRC	21 de marzo de 1990	7 de marzo de 1994
Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la participación de niños en los conflictos armados	OP-CRC-AC	8 de septiembre de 2000	4 de agosto de 2004
Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía	OP-CRC-SC	8 de septiembre de 2000	2 de septiembre de 2011
Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad	CRPD	30 de marzo de 2007	26 de septiembre de 2011

## 2. Aceptación por Luxemburgo de los procedimientos de denuncia individual del Consejo de Derechos Humanos

<i>Tratado</i>		<i>Aceptación de los procedimientos de denuncia individual</i>	<i>Fecha de aceptación</i>
Procedimiento de denuncia individual en virtud de la Convención contra la Tortura	CAT, art. 22	Sí	29 de septiembre de 1987
Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos	ICCPR-OP1	Sí	18 de agosto de 1983
Procedimiento de denuncia individual en virtud de la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas	ICPPED, art. 31	-	
Protocolo Facultativo de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer	OP-CEDAW	Sí	17 de julio de 2003
Procedimiento de denuncia individual en virtud de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial	ICERD, art. 14	Sí	22 de julio de 1996

<i>Tratado</i>		<i>Aceptación de los procedimientos de denuncia individual</i>	<i>Fecha de aceptación</i>
Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales	OP-ICESCR	Sí	3 de febrero de 2015
Procedimiento de denuncia individual en virtud de la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de Sus Familiares	ICRMW, art. 77	-	
Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a un procedimiento de comunicaciones	OP-CRC-IC	Sí	12 de febrero de 2016
Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad	OP-CRPD	Sí	26 de septiembre de 2011

### 3. Aceptación por Luxemburgo del procedimiento de investigación

<i>Tratado</i>		<i>Aceptación del procedimiento de investigación</i>	<i>Fecha de aceptación</i>
Procedimiento de investigación en virtud de la Convención contra la Tortura	CAT, art. 20	Sí	29 de septiembre de 1987
Procedimiento de investigación en virtud de la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas	ICPPED, art. 33	-	
Procedimiento de investigación en virtud del Protocolo Facultativo de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer	OP-CEDAW, arts. 8 y 9	Sí	1 de julio de 2003
Procedimiento de investigación en virtud del Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales	OP-ICESCR, art. 11	-	

<i>Tratado</i>		<i>Aceptación del procedimiento de investigación</i>	<i>Fecha de aceptación</i>
Procedimiento de investigación en virtud del Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a un procedimiento de comunicaciones	OP-CRC-IC, art. 13	Sí	12 de febrero de 2016
Procedimiento de investigación en virtud del Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad	OP-CRPD, arts. 6 y 7	Sí	26 de septiembre de 2011

## B. Marco jurídico de protección de los derechos humanos

112. Todos los litigios que tengan su origen en una violación de los derechos humanos recogidos en la legislación nacional o en los pactos o convenciones internacionales en los que Luxemburgo es parte pueden someterse a los tribunales nacionales. El objeto concreto del litigio determina el tribunal competente. El marco formal que garantiza el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales, es decir, el funcionamiento del sistema judicial luxemburgués, ya ha sido comentado ampliamente con anterioridad en la sección dedicada a los tribunales nacionales. Por consiguiente, no se reproducirá aquí lo ya dicho.

### 1. Principales garantías constitucionales de los derechos humanos y las libertades fundamentales

113. La Constitución luxemburguesa, que es una Constitución escrita de sistema rígido, garantiza los derechos de los ciudadanos. El número relativamente elevado de artículos de la Ley Fundamental consagrados a los derechos y libertades de los luxemburgueses pone de relieve la importancia que se otorga en la organización del Estado al libre desarrollo de la persona y a su protección frente a los poderes públicos, tanto más porque en Luxemburgo la Constitución prevalece sobre cualquier otra norma jurídica nacional. Así pues, en caso de conflicto, la Constitución excluye toda disposición nacional en contrario.

114. En particular, la Constitución en vigor garantiza 15 derechos públicos a todos los luxemburgueses y, en principio, a todos los extranjeros que residen en el territorio del Gran Ducado, a saber:

- La igualdad ante la ley.
- La libertad individual.
- La inviolabilidad del domicilio.
- La inviolabilidad de la propiedad.
- La libertad de opinión.
- La libertad de prensa.
- La inviolabilidad de la correspondencia.
- El derecho de petición.
- La libertad de culto.
- La libertad de reunión.
- La libertad de asociación.



- El derecho a la enseñanza pública.
- El derecho a interponer una demanda judicial contra funcionarios públicos.
- El derecho al trabajo y a la seguridad social.
- La libertad de comercio y de industria.

115. Por lo demás, todo ciudadano tiene derecho a prohibir a toda persona el acceso a su domicilio. No puede allanarse el domicilio sino en los casos fijados por la ley y en la forma que la ley establece. Se garantiza la libertad de opinión y la libertad de prensa, salvo los excesos en el ejercicio de dichas libertades, como por ejemplo la incitación a la comisión de delitos o el atentado contra el honor o la reputación de otra persona.

116. La Constitución garantiza la libertad de culto, la libertad de practicarlo en público y la libertad de manifestar opiniones religiosas. Además, garantiza la libertad de conciencia al disponer que nadie puede ser obligado en modo alguno a participar en los actos y ceremonias de un culto ni a observar sus días de descanso.

117. La enseñanza primaria es obligatoria y gratuita. Además, la Constitución impone al Estado la obligación de crear establecimientos de enseñanza media gratuita, así como de impartir los cursos de enseñanza superior necesarios.

118. Por último, la Constitución no solo protege el trabajo asalariado y las libertades sindicales, sino también, de manera general, cualquier ocupación humana, el comercio, la industria, las profesiones liberales y el trabajo agrícola. Además, obliga al legislador a organizar la seguridad social, la protección de la salud y el descanso de los trabajadores.

119. Dado que la Constitución solo puede revisarse en virtud de un procedimiento sumamente riguroso (disolución y convocación de una nueva Cámara y voto de una mayoría de dos tercios), las garantías que confiere, en particular en la esfera de los derechos humanos, quedan pues suficientemente protegidas.

## **2. Ámbito de aplicación de los tratados, pactos y protocolos**

120. Los instrumentos internacionales pueden aplicarse directamente en el ordenamiento jurídico interno (aplicación automática) sin necesidad de una ley ulterior de aplicación, a menos que sus disposiciones prevean expresamente lo contrario. Así pues, crean directamente derechos y obligaciones para las personas sujetas a la soberanía nacional y pueden ser aplicados, sin ninguna transformación, por los tribunales nacionales de orden administrativo y judicial. Su desconocimiento por un tribunal nacional permite un recurso en casación.

121. Por lo que respecta a las relaciones entre el derecho internacional y el derecho nacional, es un principio general reconocido que el derecho internacional prima sobre el derecho nacional, es decir, los tratados internacionales prevalecen sobre las leyes y sobre cualquier otra disposición del derecho nacional. Sin embargo, antes de proceder a la concertación de tratados internacionales, se toman todas las medidas necesarias para verificar que su contenido se ajuste a las leyes nacionales en vigor. En caso contrario, con anterioridad a la ratificación eventual del tratado se aprueba la legislación interna necesaria. De las disposiciones de la Constitución se desprende que la aplicación interna de los tratados se asimila a la ejecución de las leyes. Las medidas de aplicación se basan en las disposiciones del tratado. Este prevalece sobre las leyes nacionales, incluso sobre las leyes posteriores, ya que el tratado tiene un origen más elevado que la voluntad de un órgano interno. Así, concretamente, los tratados que nos ocupan forman parte del derecho positivo luxemburgués desde su ratificación.

## **3. Sanción judicial**

122. En el Estado luxemburgués, nadie puede ser demandado ante los tribunales sino en los casos previstos por la ley y según el procedimiento prescrito. Nadie puede ser detenido ni encarcelado salvo en los casos previstos por la ley y según el procedimiento prescrito, y nadie puede ser detenido, salvo en caso de flagrante delito, si no es en virtud de un auto emitido por un juez, que debe notificarse a la persona afectada. Toda persona debe ser informada sin demora de los recursos jurídicos de que dispone para recuperar su libertad.

La ley determina previamente el juez competente para juzgar los litigios civiles y las infracciones, ya sea en razón del domicilio del demandado o bien en razón de los actos que deben juzgarse. Nadie podrá ser reasignado contra su voluntad a un tribunal distinto del que le corresponde por ley. Las penas solo pueden imponerse y ejecutarse en virtud de una ley.

## **C. Marco de promoción de los derechos humanos a nivel nacional**

### **1. Instituciones nacionales de derechos humanos**

#### **a) Mediador**

123. El cargo de mediador público o defensor del pueblo se creó el 1 de mayo de 2004 en virtud de la Ley por la que se Establece la Figura del Mediador, de 22 de agosto de 2003.

124. El Mediador es una instancia independiente que no recibe instrucciones de ninguna autoridad. No depende de la administración ni del Gobierno.

125. La creación del cargo de Mediador se inscribe en el marco de una política de reforma administrativa destinada a acercar la administración a los administrados y a mejorar las relaciones entre la administración y los ciudadanos.

126. El Mediador es designado para un período de ocho años improrrogable y es elegido por la Cámara de Diputados por mayoría simple. Debe ser nacional luxemburgués, poseer un diploma de estudios universitarios y dominar los tres idiomas del país.

127. La función del Mediador consiste en recibir las reclamaciones formuladas por personas físicas o jurídicas respecto de un asunto que las afecte y que guarde relación con el funcionamiento de las administraciones del Estado y de las comunas.

128. El Mediador sopesa los diferentes puntos de vista, pregunta a las autoridades interesadas, consulta los documentos necesarios y se entrevista con los responsables. Llegado el caso, el Mediador puede transmitir sus recomendaciones a las autoridades en cuestión, con el fin de lograr una solución amistosa del conflicto.

129. Este servicio que se presta a los ciudadanos es gratuito y tiene como objetivo reforzar la confianza de estos en la democracia y las instituciones. Los ciudadanos pueden presentar su reclamación al Mediador de forma directa o indirecta, por medio de un miembro de la Cámara de Diputados. El Mediador actúa como representante de los ciudadanos.

130. Además, el Mediador cumple la función de mecanismo nacional de prevención en el sentido del artículo 3 del Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes. Como tal, se encarga del control externo y la evaluación de los lugares donde se recluye a las personas privadas de libertad en el territorio nacional.

#### **b) Ombuds-Comité fir d'Rechter vum Kand**

131. Mediante la Ley de 25 de julio de 2002 se creó un comité luxemburgués de los derechos del niño denominado "Ombuds-Comité fir d'Rechter vum Kand" (ORK). Se trata de un comité independiente y neutro cuya misión es aplicar y promover la Convención sobre los Derechos del Niño ratificada por Luxemburgo en 1993.

132. El ORK desempeña las siguientes funciones:

- Analizar los mecanismos creados para proteger y promover los derechos del niño, con el fin de recomendar, si procede, las adaptaciones necesarias a las autoridades competentes.
- Emitir su opinión sobre las leyes y reglamentos y sobre los proyectos relativos a los derechos del niño.
- Informar acerca de la situación de la infancia y velar por la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño.

- Presentar al Gobierno y a la Cámara de Diputados un informe anual sobre la situación de los derechos del niño y sobre sus propias actividades.
- Promover el desarrollo de la libre expresión de la infancia y su participación activa en las cuestiones que le conciernen.
- Examinar las situaciones en las que no se respetan los derechos del niño y formular recomendaciones para remediarlas.
- Recibir información y reclamaciones relativas a violaciones de los derechos del niño y, a tal fin, escuchar a todos los niños que lo soliciten según las modalidades que él mismo determine.
- Formular, a partir de la información o las reclamaciones recibidas o en relación con casos particulares que haya examinado, recomendaciones o consejos que permitan proteger mejor los derechos e intereses de la infancia.

133. El ORK está integrado por seis miembros nombrados por el Gran Duque, entre los que se elige a un presidente y a un vicepresidente de forma paritaria entre los dos sexos. La duración del mandato es de cinco años, prorrogables una sola vez. Los miembros del ORK son designados en función de su competencia en la materia.

134. Los miembros del ORK ejercen su labor con total neutralidad e independencia.

135. En el ejercicio de sus funciones y dentro de los límites fijados por las leyes y los reglamentos, los miembros del ORK pueden acceder libremente a todos los edificios de los organismos públicos o privados dedicados a la acogida (con o sin alojamiento), el asesoramiento, la asistencia, la orientación, la formación o el entretenimiento de niños. Tienen derecho a solicitar cualquier información o documento, excepto los amparados por el secreto médico o por otro secreto profesional. Sin embargo, no pueden intervenir en procesos judiciales en curso.

#### c) Centro para la Igualdad de Trato

136. El Centro para la Igualdad de Trato se creó mediante la Ley de 28 de noviembre de 2006. Realiza su labor con total independencia y su finalidad es promover y analizar la igualdad de trato entre todas las personas sin discriminación por motivos de raza, origen étnico, género, religión o convicciones, discapacidad o edad, así como vigilar su aplicación efectiva.

137. En el ejercicio de su mandato, el Centro puede, en particular:

- Publicar informes, emitir opiniones, formular recomendaciones y realizar estudios sobre todas las cuestiones relacionadas con la discriminación.
- Elaborar y facilitar toda información o documento que resulte útil en el marco de sus funciones.
- Prestar ayuda a las personas que se consideren víctimas de discriminación poniendo a su disposición un servicio de asesoramiento y orientación con el fin de informarlas de sus derechos individuales, la legislación, la jurisprudencia y los medios para hacer valer sus derechos.

138. El Centro se compone de cinco miembros, uno de los cuales ejerce las funciones de presidente. El mandato del presidente y de los miembros del Centro es de cinco años. Son designados por el Jefe de Estado a propuesta de la Cámara de Diputados en función de su competencia en el ámbito de la promoción de la igualdad de trato. El Centro presenta anualmente al Gobierno y a la Cámara de Diputados un informe general sobre sus actividades.

#### d) Comisión Consultiva de Derechos Humanos

139. La Ley por la que se Crea la Comisión Consultiva de Derechos Humanos en el Gran Ducado de Luxemburgo, de 21 de noviembre de 2008, otorgó a dicha Comisión condición jurídica y le atribuyó la misma categoría oficial que el Mediador, el ORK y el Centro para la Igualdad de Trato.

140. Luxemburgo precisó en una nueva ley las funciones de la Comisión Consultiva de Derechos Humanos (CCDH). La Ley prevé que:

- El Gobierno solicite la opinión de la CCDH acerca de todos los proyectos relacionados con los derechos humanos.
- La CCDH actúe por iniciativa propia en todas las cuestiones que estime oportuno.
- El Gobierno transmita las opiniones de la CCDH relativas a propuestas o proyectos de ley a la Cámara de Diputados y al Consejo de Estado, lo que les confiere la condición de documento parlamentario. La comisión parlamentaria encargada del análisis de un proyecto de ley tiene en cuenta, en el transcurso de sus deliberaciones, las propuestas formuladas por la CCDH en relación con ese proyecto.

## **2. Difusión de los instrumentos de derechos humanos**

141. El Gobierno informa periódicamente a la opinión pública de la presentación de los informes periódicos, principalmente a través de comunicados de prensa dirigidos a todos los medios de comunicación.

## **3. Sensibilización de los funcionarios públicos y otros profesionales sobre los derechos humanos**

142. El artículo 10 del Código de la Función Pública, relativo a los deberes del funcionario, estipula que "... se le exigirá un comportamiento digno y cívico tanto en sus relaciones de servicio con sus superiores, colegas y subordinados como en sus relaciones con los usuarios de su servicio, a los que tratará con comprensión, consideración y sin discriminación alguna". Antes de tomar posesión de su cargo, el funcionario público también debe jurar que cumplirá sus obligaciones con integridad, exactitud e imparcialidad.

143. El Instituto de Formación Inicial de la Educación Nacional ofrece continuamente capacitación en apoyo de los docentes en su interacción con otros. Se ocupa, entre otras cosas, del apoyo al aprendizaje de idiomas y de la sensibilización sobre cuestiones como los traumas o problemas que enfrentan ciertas categorías de estudiantes recién llegados. Estos cursos de capacitación se ofrecen tanto en el aprendizaje permanente como en el marco de la formación inicial. Además, el Servicio de Escolarización de Niños Extranjeros interviene en actividades específicas para sensibilizar al personal de las escuelas, en particular acerca de la importancia de la comunicación intercultural.

144. La formación básica de los agentes en entrenamiento de los cuadros de policía B1, C1 y C2 fue reformada en 2018. El módulo llamado "Policía y sociedad" sigue siendo parte del programa de estudios. Incluye principalmente el estudio de las relaciones de la policía con el ciudadano tanto a nivel jurídico y reglamentario (derechos humanos y libertades individuales) como en términos de ética y sensibilidad intercultural. Actualmente, el módulo incluye, entre otros, los siguientes cursos:

- Derechos humanos (10 horas).
- Constitución y libertades públicas (18 horas).
- Principios constitucionales, derechos fundamentales y libertades públicas (12 horas).
- Derechos y deberes de los funcionarios (14 horas).
- Ética policial y lucha contra el extremismo y el fanatismo (14 horas).
- Victimología (12 horas).

145. La Ley de 18 de julio de 2018<sup>3</sup> relativa a la Inspección General de Policía dispone en su artículo 10, párrafo 3 que la Inspección "participará en la formación de los miembros de la policía en materia de ética policial y derechos humanos".

---

<sup>3</sup> Ley de 18 de julio de 2018 de la Policía del Gran Ducado, <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2018/07/18/a621/jo>.

146. Cabe señalar que las asociaciones no gubernamentales activas en distintos ámbitos, como la inmigración y las culturas (por ejemplo, la Association de soutien aux travailleurs immigrés o el Comité de liaison des associations d'étrangers) celebran conferencias periódicas sobre su labor e imparten formación en materia de sensibilidad intercultural para los agentes de policía. Esas actividades pueden tener lugar como parte de la formación básica o el aprendizaje permanente.

#### **4. Promoción del conocimiento de los derechos humanos mediante programas educativos y la difusión de información patrocinada por el Gobierno**

147. En 2016 Luxemburgo incorporó un nuevo curso en su plan de estudios escolar titulado "Vida y sociedad". Entre sus objetivos clave se encuentra la promoción de la tolerancia basada en el conocimiento, principalmente la comprensión de la pluralidad de modos y concepciones de vida, de culturas y religiones, y de los valores y convicciones conexos. El objetivo es mitigar los efectos que la ignorancia puede tener en las posturas dogmáticas y radicales con respecto a otras culturas o grupos de personas. La Declaración Universal de Derechos Humanos es parte inherente del plan de estudios del curso "Vida y sociedad".

#### **5. Cooperación y asistencia para el desarrollo**

148. El programa gubernamental de diciembre de 2013 prevé una acción enérgica y proactiva en la esfera de la cooperación para el desarrollo, en particular manteniendo la asignación del 1 % del INB a la AOD en el período 2014-2018.

149. En 2018, el presupuesto asignado a la AOD fue de 400,3 millones de euros, de los cuales el 83 % fue gestionado por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeas. El Fondo de Cooperación para el Desarrollo, a través del cual se canaliza alrededor del 56 % de la AOD, financia las actividades de cooperación tanto bilaterales como multilaterales, las intervenciones de las ONGD y el despliegue de voluntarios, expertos asociados, jóvenes expertos, agentes de cooperación, pasantes y becarios al servicio de la cooperación para el desarrollo. La proporción entre la cooperación bilateral y multilateral en el marco de la AOD ha sido aproximadamente 70/30 durante varios años.

150. La AOD de Luxemburgo consiste únicamente en donaciones y no está vinculada a fines específicos. Sin embargo, la ayuda pública suele servir de catalizador para movilizar otros fondos, como los del sector privado.

151. A fin de maximizar el impacto de su acción, la cooperación de Luxemburgo sigue aplicando una política de intervención selectiva en un número limitado de países asociados beneficiarios. De estos, 5 se encuentran en África Subsahariana (Burkina Faso, Cabo Verde, Malí, Níger y Senegal), 1 en América Central (Nicaragua) y 1 en Asia Sudoriental (Laos). La ayuda bilateral está dirigida principalmente a los países menos adelantados. Así pues, en 2016, dos antiguos países asociados, que habían pasado a la categoría de países de ingreso mediano, dejaron de ser beneficiarios de los programas indicativos plurianuales. Se trata de El Salvador y Viet Nam, donde, a pesar de ello, la cooperación de Luxemburgo mantiene una presencia para consolidar sus intervenciones y promover la transición hacia otras formas de cooperación.

152. En septiembre de 2018, el Gobierno aprobó la nueva estrategia general de cooperación de Luxemburgo, adaptada a las necesidades y al nuevo contexto de la cooperación para el desarrollo. El objetivo principal es contribuir a la reducción y, en última instancia, a la erradicación de la pobreza extrema a través del apoyo al desarrollo sostenible en los planos económico, social y ambiental.

153. Para lograr este objetivo, Luxemburgo sigue promoviendo un enfoque de múltiples interesados en el marco de la aplicación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible conexos. Junto con la igualdad de género y la sostenibilidad ambiental, los derechos humanos son una de las tres prioridades transversales de este nuevo compromiso.

154. A fin de responder eficazmente al compromiso colectivo de "asegurar que nadie se quede atrás" y de trabajar en pro de la consecución de los Objetivos de Desarrollo

Sostenible, la AOD de Luxemburgo se centrará en cuatro prioridades temáticas: la mejora del acceso a servicios sociales básicos de calidad, el fortalecimiento de la integración socioeconómica de las mujeres y los jóvenes, la promoción de un crecimiento inclusivo y sostenible, y el fortalecimiento de la gobernanza inclusiva.

155. Cabe señalar que el acuerdo de coalición concertado en diciembre de 2018 es una continuación del acuerdo de 2013. En este se reafirma el compromiso de seguir asignando el 1 % del INB a la AOD.

#### **D. Proceso de presentación de informes a nivel nacional**

156. En junio de 2015, el Gobierno, reunido en Consejo, tomó la decisión de establecer un Comité Interministerial de Derechos Humanos para que se encargue de la coordinación permanente de la labor de rendición de cuentas del Gobierno en relación con la aplicación del derecho internacional de los derechos humanos en Luxemburgo, en particular mediante la presentación de informes periódicos a los órganos de tratados de las Naciones Unidas. Tras cada sesión de trabajo del Comité, que reúne cada 6 a 8 semanas a representantes de todos los ministerios y administraciones que se ocupan de los derechos humanos, se celebra una reunión de consulta con la sociedad civil y las instituciones nacionales de derechos humanos. El Comité también supervisa el seguimiento de la aplicación de las recomendaciones del examen periódico universal del Consejo de Derechos Humanos. Coordina la labor del Comité el Ministerio de Asuntos Exteriores y Europeos y sus reuniones están presididas por el Embajador en Misión Especial para los Derechos Humanos.

### **III. Información sobre la no discriminación y la igualdad**

157. Con miras a destacar la importancia que se atribuye al principio de igualdad y no discriminación, muchos textos legislativos de Luxemburgo contienen disposiciones expresas destinadas a recordar que todas las formas de discriminación, cualquiera sea su forma, están prohibidas.

158. El principal fundamento jurídico de la lucha contra la discriminación en materia penal es el artículo 454 del Código Penal, incorporado por la Ley de 19 de julio de 1997<sup>4</sup>, que ofrece una lista exhaustiva de todas las formas de discriminación (origen, color de la piel, género, edad, etc.).

159. Cabe añadir que la Ley de 20 de julio de 2018, por la que se Aprueba el Convenio del Consejo de Europa sobre Prevención y Lucha contra la Violencia contra las Mujeres y la Violencia Doméstica (Convenio de Estambul)<sup>5</sup>, introdujo la noción de “identidad de género” en el artículo 454 del Código Penal.

160. El artículo 455 del Código Penal establece las penas aplicables a las distintas formas de discriminación.

161. Además de las disposiciones del derecho penal, otras leyes nacionales tratan la discriminación.

162. Ante todo, la Ley de 28 de noviembre de 2006 de Igualdad de Trato, que transpone la Directiva 2000/43/CE del Consejo, de 29 de junio de 2000<sup>6</sup>, define y promueve el principio de igualdad prohibiendo toda discriminación, directa o indirecta, basada en la religión o las creencias, el género o la orientación sexual.

163. En segundo lugar, la Ley de 16 de diciembre de 2008 relativa a la Acogida e Integración de Extranjeros en el Gran Ducado de Luxemburgo<sup>7</sup> otorga a la Agencia de Recepción e Integración de Luxemburgo las competencias jurídicas para luchar contra

---

<sup>4</sup> Ley de 19 de julio de 1997, <http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/1997/07/19/n1/jo>.

<sup>5</sup> Ley de 20 de julio de 2018, <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2018/07/20/a631/jo>.

<sup>6</sup> Ley de 28 de noviembre de 2006, <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2006/11/28/n1/jo>.

<sup>7</sup> Ley de 16 de diciembre de 2008, <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2008/12/16/n5/jo>.

todas las formas de discriminación y prevé asimismo la elaboración del Plan de Acción Nacional de Integración y Lucha contra la Discriminación. En virtud del primer Plan de Acción Nacional, publicado en noviembre de 2010<sup>8</sup>, centrado en cuatro ámbitos de acción (acogida, integración, lucha contra la discriminación y seguimiento de la migración) se puso en marcha una serie de proyectos destinados a luchar contra la discriminación. El nuevo Plan<sup>9</sup>, aprobado en julio de 2018, incluye la lucha contra la discriminación, la promoción de la diversidad y la igualdad de oportunidades como partes integrantes de todas sus vertientes.

164. Desde 2002, la Agencia de Recepción e Integración de Luxemburgo ha ejecutado un programa de actividades de información y sensibilización para combatir la discriminación.

165. Este programa, apoyado por el programa comunitario PROGRESS, combate la discriminación en el sentido del artículo 19 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, es decir, la discriminación basada en la religión o las creencias, la discapacidad, la edad, la orientación sexual o el origen racial o étnico.

166. Desde su creación, la Agencia de Recepción e Integración de Luxemburgo contribuye al Grupo de Expertos Gubernamentales sobre la No Discriminación como representante del Gran Ducado de Luxemburgo.

167. A fin de alentar a las empresas públicas, privadas y asociativas de Luxemburgo a promover la diversidad, en 2012 se aprobó la Carta de la Diversidad de Luxemburgo.

168. Establecida en el plano nacional, la Carta cuenta con el apoyo, por un lado, de la Unión de Empresas Luxemburguesas y otras organizaciones patronales, la Cámara de Comercio Americana de Luxemburgo y las redes de empresas y, por el otro, de la Comisión Europea, el Ministerio de la Familia, Integración y de la Gran Región, el Ministerio de la Igualdad entre Mujeres y Hombres y el Centro para la Igualdad de Trato.

169. Con el fin de proseguir con el proyecto de la Carta, Inspirar Más Sostenibilidad, Luxemburgo creó el Comité sobre la Carta de la Diversidad de Luxemburgo<sup>10</sup>, compuesto de los siguientes socios privilegiados: Deutsche Bank, la Agencia de Recepción e Integración de Luxemburgo, PricewaterhouseCoopers, RBC Investor & Treasury Services y Sodexo. Este grupo dirige el proyecto y lo ejecuta en colaboración con dos grupos de trabajo integrados por representantes de diez estructuras diferentes (instituciones públicas, empresas, etc.).

170. Con el fin de promover la diversidad en las empresas, pero también entre la población, el Comité sobre la Carta de la Diversidad de Luxemburgo organiza desde 2012 una Jornada Nacional de la Diversidad. Este evento tiene por objeto reunir a empresas, organismos públicos y asociaciones en torno a la promoción de la diversidad.

171. Además de las iniciativas directas de lucha contra la discriminación, el Gobierno aplica una política de igualdad de oportunidades mediante sus programas de integración, que en el caso de los solicitantes de protección internacional ocupa un lugar central en su política de acogida y, con este fin, ha desarrollado el Proceso de Integración Acompañada. Este sienta las bases para la integración de los solicitantes y los beneficiarios de protección internacional desde las primeras semanas tras la llegada de las personas al territorio de Luxemburgo. Se basa en el principio de que una integración bien elaborada se funda en dos elementos: el aprendizaje de los idiomas nacional y administrativo y la comprensión del funcionamiento de la vida cotidiana en Luxemburgo. Por lo tanto, para promover la integración social y profesional de los solicitantes de protección internacional, es imperativo que todos los solicitantes adultos puedan asistir a sesiones de información y capacitación, independientemente de su nivel de educación y su edad.

172. Por último, el personal de la Agencia de Recepción e Integración de Luxemburgo ha impartido un gran número de cursos de capacitación encaminados a prevenir todas las

<sup>8</sup> [http://www.olai.public.lu/fr/publications/programmes-planactions-campagnes/plan/07-olai\\_plan\\_daction\\_fr.pdf](http://www.olai.public.lu/fr/publications/programmes-planactions-campagnes/plan/07-olai_plan_daction_fr.pdf).

<sup>9</sup> <http://www.olai.public.lu/fr/actualites/2018/07/pan/PAN-integration.pdf>.

<sup>10</sup> <http://www.chartediversite.lu/>.

formas de discriminación, como aquellos dedicados a la diversidad cultural, sexual y de género, el mundo árabe y la gestión de la diversidad.

173. En lo que respecta a la igualdad entre mujeres y hombres, en el plano jurídico cabe mencionar ante todo la revisión constitucional de 2006, que consagró la igualdad entre mujeres y hombres en la Constitución de Luxemburgo. A esto se suman las reformas jurídicas relativas a la paridad en las listas para las elecciones europeas y nacionales (Ley de 15 de diciembre de 2016<sup>11</sup>), la violencia doméstica (2003<sup>12</sup>, 2013<sup>13</sup> y 2018<sup>14</sup>) y la violencia contra la mujer en general (ratificación del Convenio de Estambul en 2018<sup>15</sup>, que tipifica como delito todas las formas de violencia contra las niñas y las mujeres<sup>16</sup>) y la igualdad de trato en el acceso a los bienes y servicios y su suministro (2012). Además, se ha adaptado el Código del Trabajo para garantizar la igualdad de remuneración, luchar contra el acoso sexual y alentar a las empresas a que promuevan la igualdad entre mujeres y hombres dentro de sus empresas (participación en el Programa de Acción Positiva<sup>17</sup>).

174. En su redacción actual, el artículo 26 *bis* de la Ley Enmendada de 27 de julio de 1991<sup>18</sup> sobre los medios de comunicación electrónicos dispone que “los servicios de comunicación audiovisual o sonora no pueden contener incitación al odio alguna por motivos de raza, género, opinión, religión o nacionalidad”. Del mismo modo, el artículo 27 *bis*, párrafo 1, inciso d) de la Ley dispone que las comunicaciones comerciales no podrán incluir o fomentar “la discriminación por razón de género, raza u origen étnico, nacionalidad, religión o creencia, discapacidad, edad u orientación sexual”.

175. Desde 1991 Luxemburgo cuenta con una reglamentación vinculante para luchar contra la discriminación sexista en los medios de comunicación y la publicidad. En virtud del artículo 26 *bis* de la Ley Enmendada de 27 de julio de 1991 de los Medios de Comunicación Electrónicos, los servicios de comunicación audiovisual o sonora no pueden contener incitación al odio por motivos de raza, género, opinión, religión o nacionalidad. Del mismo modo, el artículo 27 *bis* de la Ley dispone que las comunicaciones audiovisuales comerciales no pueden incluir atentado alguno contra la dignidad humana ni discriminación por razón de género, raza u origen étnico, nacionalidad, religión o creencia, discapacidad, edad u orientación sexual.

176. Además de la Ley Enmendada de 8 de junio de 2004 sobre la Libertad de Expresión en los Medios de Comunicación, el Consejo de Prensa ha elaborado un Código de Ética que se aplica a todos los agentes de la prensa luxemburguesa y a todos los medios de comunicación. Este especifica en su artículo 5 que la prensa se compromete a evitar toda discriminación por motivos de género, raza, nacionalidad, idioma, religión, ideología, etnia, cultura, clase o creencia, y a oponerse a esta, garantizando el respeto de los derechos humanos fundamentales. Así pues, la prensa se ha comprometido a no indicar el origen racial, religioso, nacional o étnico de una persona a menos que esta información sea indispensable para comprender los hechos o cuando exista un vínculo directo con la información.

<sup>11</sup> Ley de 15 de diciembre de 2016, <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2016/12/15/n2/jo>.

<sup>12</sup> Ley de 8 de septiembre de 2003 sobre la Violencia Doméstica, <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2003/09/08/n1/jo>.

<sup>13</sup> Ley de 30 de julio de 2013 que Enmienda la Ley de 8 de septiembre de 2003, <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2013/07/30/n1/jo>.

<sup>14</sup> Ley de 20 de julio de 2018 por la que se Aprueba el Convenio del Consejo de Europa sobre Prevención y Lucha contra la Violencia contra las Mujeres y la Violencia Doméstica, firmada en Estambul el 11 de mayo de 2011, <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2018/07/20/a631/jo>.

<sup>15</sup> Convenio del Consejo de Europa sobre Prevención y Lucha contra la Violencia contra las Mujeres y la Violencia Doméstica, <https://rm.coe.int/1680462543>.

<sup>16</sup> Si bien el Convenio presta especial atención a todas las formas de violencia contra la mujer, reconoce explícitamente que la violencia doméstica y de otro tipo también afecta a víctimas masculinas. Por esta razón, el Convenio alienta a los Estados a aplicar el texto también a estas. Dado que su legislación es en general neutra en cuanto al género, el enfoque de Luxemburgo consiste en aplicar el Convenio a ambos géneros.

<sup>17</sup> Programa de Acción Positiva, <http://mega.public.lu/fr/travail/programme-actions-positives/index.html>.

<sup>18</sup> Ley de 27 de julio de 1991, <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/1991/07/27/n1/jo>.



177. En 2013 Luxemburgo creó la Autoridad Audiovisual Independiente de Luxemburgo, institución pública encargada de velar por la correcta aplicación de los textos reglamentarios vigentes en el ámbito de los medios de comunicación audiovisual. Escuchar a los oyentes y telespectadores es una de las prioridades de la Autoridad, de manera que cualquier persona física o jurídica que se considere agraviada por el contenido de un servicio puede presentar una denuncia ante dicho organismo, en la medida en que el contenido viole la protección de los menores o la dignidad humana o contenga elementos de pornografía. En aras de la transparencia, la Autoridad publica en su sitio web todas las decisiones adoptadas por su Consejo de Administración.

---